

„Wszelchnica Jagiellońska”  
Dział Czołpism w KRAKOWIE  
EUROPE, GALICIA, AUSTRIA.

Typodruk Polski  
**WIELKOPOLANIN**  
URZĘDOWY ORGAN  
P. R. K. UNII ŚW. JOZEF  
WYCHODZI CO CZWARTEK  
56-22-ND ST. PITTSBURG, PA.

Prenumerata wynosi:  
Rocznie . . . \$1.50  
Półrocznie . . . \$1.00  
Kwartalnie . . . 50c  
Pojedynczy numer . . . 5c  
Za granicami Stanów Zł. . . \$2.50

Prenumerata musi być opłacona  
z góry.

Polish Printing & Publ. Co.  
56-22-ND ST. PITTSBURG, PA.

Polish Weekly Established 1898.  
**WIELKOPOLANIN**  
OFFICIAL ORGAN OF  
The P. R. C. St. Joseph's Union  
PUBLISHED EVERY THURSDAY.

Subscription Price in the United  
States \$1.50 per year in advance; —  
to Foreign Countries \$2.50 per year  
in advance.

Circulation 15,000 Copies.

Polish Prtg. & Publ. Co.  
PUBLISHERS  
56-22nd St. Pittsburg, Pa.

## O wychowaniu.

(Ciąg dalszy.)

Umysł młody skłonny jest do przesady, oddaje się zbyt łatwo zbytnej radości i zbyt niemu smutkowi, z ładą jakiej przyczyny. — Umysł młody jest najwrażliwszy na uczucia zmysłowe, trzeba więc starać się o to, aby wychowanek nauczył się panować nad swoją nieczuciowością.

Ważną jest także rzecz pamiętać o tem, że skutki jednostronnego kształcenia rozsądku są bardzo szkodliwe.

Wiek XIX był wiekiem najróżnorodniejszych odkryć i wynalazków w każdej gałęzi pracy i usiłowań ludzkich, a odkrycia te i wynalazki są wynikiem myśli ludzkiej, skrzętnych i mozolnych dociekań rozumu ludzkiego. — O ile zdobyte rozum ludzkiego ważne i pożyteczne są dla całej ludzkości, dla jej postępu na polu cywilizacji i w ogóle kultury, o tyle rządy wyłącznie rozsądku i rozumu, tak w życiu jednostek, jak w życiu towarzyskim społeczeństwie, we wzajemnych stosunkach ludzi, są niebezpieczne, prowadzą bowiem do wstrętnego egoizmu, a egoizmu do wyzysku, do krzywdzenia bliźnich. — W ostatnich czasach spostrzegano się u ogółu ludzi, w ich dążeniach i działaniach, właśnie znaczną przewagę rozsądku nad uczuciem: zimne wychowanie bierze górę nad szlachetnymi porывami serca, i tak samo jak teoretyczny materializm zawiądł w życiu społecznym.

Za tymi prądami, nurtującymi w teraźniejszym społeczeństwie, poszło i wychowanie, które stało się jednostronnem i zajmuje się prawie wyłącznie kształceniem rozsądku, a zaniedbuje kształcenie uczuć.

Tak w wychowaniu domowym jak szkolnem, główną uwagę zwraca się na gimnastykę umysłową, na rozszerzenie zakresu wiadomości, zwłaszcza realnych; na rozwijanie i uszlachetnianie uczuć zaś czasu nie pozostaje.

Taki kierunek wychowania chcą nadać swoim szkołom wiele państw (tj. za lat 50, bo przedziś chyba żadnej szkoły nie postawią) a przecież taki kierunek bez warunkowo potępić wypada, gdy się zważy, że wartość świata i rzeczy doczesnych nie wyłącznie mędrkowaniem, nie rozumowaniem, lecz często sercem lepiej i trafniej ocenić można.

Jednostki bez uczuć, bez serca, kierujące się wyłącznie rozsądkiem, a choćby nawet rozumem nie mogą zaznać szczęścia na tej ziemi.

Każdy krok ich z góry obliczony; wszystko wynikiem chłodnego rozumowania.

Tylko harmonijne wykształcenie wszystkich sił duszy, a więc tak rozsądku i rozumu, jak uczuć i woli, składa się na to, co nazywamy prawdziwym człowieczeństwem; nie jednak bardziej nie rażący jak jednostronne wykształcenie inteligencji, kosztem serca.

Prawdziwość tego zdania, stwierdzają dowodnie dzieje i życie.

Luzie najmędrsi nawet, ale bez serca, żadnej nie pozostawili po sobie pamięci — natomiast, wszystkie większe pamiętne czyny i wydarzenia w dziejach ludzkości, są dziełem ludzi z sercem, którzy mieli miły tylko sami cieszyć się i boleć, lecz także potrafili odczuć obcą radość i niedolę.

### A. Wychowanie estetyczne.

Zbawienne w następstwach jest kształcenie uczuć estetycznych.

Kto ukocha to co jest piękne, ten będzie się brzydził złem, bo złe jest brzydkie; dla tego to kształcenie uczuć estetycznych przysporzy sobie w sercu miejsce dla uczuć moralnych.

Uczucia estetyczne kształcą się rozbudzeniem poczucia piękna, przyzwyczajaniem do porządku, czystości, przyzwoitości, wstydlivosti, — zaznajmianiem z pięknymi utworami ducha (poezją), z dziełami sztuki (śpiew, muzyka, malarstwo, rzeźbiarstwo, architektura).

Wychowanie domowe i szkolne nasuwa wiele do tego sposobności. Już sam ustrój domu rodzinnego wpływa na te uczucia, jeśli w domu istnieje ład, harmonia, poważny a prztem serdeczny nastrój. —

Punktem wyjścia do wykształcenia estetycznego, jest zamilowanie schludności, porządku, przyzwoitości, grzeczności.

Schludność jest niezbędnym warunkiem zdrowia. Brud szkodzi zdrowiu, a nadto jest oznaką prostactwa i pewnej dzikości obyczajów.

Zamiatanie porządku ułatwia w wysokim stopniu pracę w gospodarstwie domowym i w zawodach publicznych.

Przyzwoitość i grzeczność w stosunkach towarzyskich są znamiennym wyższym kultury, nadto są często hamulec w popędzaniu brzydkich uczynków.

Chęć wykształcić uczucia estetyczne dzieci, trzeba usuwać i uchylić wszystko, co by obrażało lub psuło poczucie piękna u dzieci, a więc brzydkie przyzwyczajenia i nawyki; dalej, trzeba urządzić dom i szkołę w wzorowym porządku, schludności, i harmonijem przyozdobieniu wnętrza.

### B. Wychowanie moralne.

Bardzo starannego rozwijania i kształcenia wymagają tak w wychowaniu domowym, jak szkolnem, uczucia moralne.

Wpływają one silnie na naszą wolę i na nasze uczynki, rozstrzygają o naszej wartości moralnej. „Wielki to klejnot, kto to w sobie czuje: Stałością pisze, cnotą pieczętuje”. (Rej.)

Kto nie ma wstrętu do złego, nie uznaje jego brzydoty, sam łatwo do złego da się nakłonić.

Równomiernie więc z kształceniem uczuć moralnych, należy tak że rozwijać świadomość tego, co jest dobre.

Przykład prawdziwej moralności rodziców, wychowawców i nauczycieli, ale przykład w czynach, a nie tylko w słowach, jest najpożytejszym środkiem kształcenia uczuć moralnych.

Trzeba dawać dzieciom do czytania stosowne powiastki i powieści, i nigdy nie dawać im do rąk książek, w których występkę przedstawiane są w pięknej powabnej szacie.

Dalej, okazywanie zadowolenia dzieciom, gdy czynią dobre, a ganieńie złych myśli i czynów, wywiera wpływ dobry i kształci uczucia moralne.

Do wychowania etycznego, moralnego, należy kształcenie poczucia godności własnej, ambicji.

Dla tego, nie wolno dzieci poniżać i poniewierać niestosownie traktowaniem, prostactwami wyraża mi, odmawianiem zasłużonego uznania, niesprawiedliwą karą.

Szlachetną ambicję należy podsycać, wskazując dobre przykłady u innych i odszczególniając rówie

śników, odznaczających się poczuciem godności własnej, poczuciem obowiązku.

Trzeba często dzieciom wykazywać, że poczucie prawdziwej godności nie polega na zdolnościach wrodzonych, majątku, tytułach, lecz na przynajmniej i zaletach zdobytych własną pilnością i pracą.

Zwalczać trzeba fałszywą ambicję, tj. przesadne wyobrażenie o swej wartości i zbytnią drażliwość na zasłużone uwagi starszych.

Wychowawcy i nauczyciele powinni chronić umysł dziecka od samolubstwa, sobkostwa.

Człowiek, który uważa swoją osobę za oś, około której całe dane społeczeństwo ma się obracać na każdym kroku doznaje zawodu, czuje się nieszczęśliwym, ponizonym, prześladowanym. —

(Przykład: p. Siemiradzki w Chicago i jemu podobni. —)

W związku z poczuciem godności jest żądza dobrej sławy.

Zalety nasze są nam mile, przywary przykre.

Zdanie, które ludzie o nas mają, nie zmienia wprawdzie naszej wartości, jednakże sąd ludzi przywołuje do świadomości wyobrażenia nasze o własnej naszej wartości; dla tego to odznaczania zaszczytów, dobre imię, są ludzom mile, choćby były nawet niezastąpione; natomiast zapoznanie, poniżenie, lekceważenie, zniewaga, obmowa, zła opinia, sprawa uczucia przygnębiające.

Nie dziw więc, że każdy jest żądny dobrego imienia, a ma wstręt i obawę przed hańbą.

Żądza dobrej sławy jest z tego powodu bodźcem do dobrych uczynków, a hamulec przeciw nieprawości.

Nauczyciel powinien dążyć do tego, aby uczeń miał należyte poczucie dobrego imienia, nie zaś pragnienie dobrej sławy za wszelką cenę, bez zasługi.

Samolubstwo łatwo rodzi się w sercu dziecinnem, a jest to wada bardzo wielka, która czyni człowieka nieużytecznym członkiem nie zapewniając mu przytem zgoła wewnętrznego zadowolenia.

Do wychowania moralnego należy także kształcenie uczuć sympatycznych i patriotyzmu.

Uczucia sympatyczne (tj. współczucie), cechują prawdziwe człowieczeństwo, a mają wielki wpływ na inne uczucia moralne i w ogóle na życie etyczne.

Brak współczucia charakteryzuje dziczność umysłu.

Uczucia sympatyczne kształci się przykładem, wpatwaniem w serce Chrystusowej zasady miłości bliźniego, karceniem za wadliwość serca, złościwości, plotkarstwa i t. p.

Jednakże i na to zważyć trzeba, aby rozwijać u dziatwy współczucie, chronić ją od przesadnej uczuciowości i czulostki.

Zośród uczuć sympatycznych najpierwsze miejsce zajmować powinno uczucie miłości ojczyzny.

Tylko te narody i państwa kвітają i postępują, gdzie miłość ojczyzny ożywia wszystkich obywateli; tam, gdzie kształcenie miłości ojczyzny jest zaniedbane, jest załost i upadek.

Miłość ojczyzny powinny dzieci wyssać z piersi matek. — Rodziną jest tem ogniskiem, w którym stale płynąć powinna miłość ojczyzny.

Miłość ojczyzny powinna się objawiać w czynach, a nie tylko w słowach; dla tego tylko czynną miłość ojczyzny, objawiającą się wytrwałą i skuteczną pracą dla dobra publicznego, w umyśle młodzieży zaszczepiać należy, a nie miłość zewnętrzną, formalną, —

skłonną jedynie do demonstracji, a bierną w pracy.

Nauka języka ojczystego, literatury, nauka dziejów ojczystych i geografii ziemi ojczystej, śpiewy ojczyste, prawdziwy i szczerzy patriotyzm rodziców i nauczycieli, oto środki, które znakomicie wpływają na rozwój i uszlachetnienie uczuć patriotycznych młodzieży.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## NOWINY ZE ŚWIATA.

### Ohydny czyn Prusaków.

Z Westfalii donoszą o dwóch znamienitych wypadkach. W Holsterhausen z powodu polskiego napisu z nakazu wójty żandarm wyrwał krzyż z świeżej mogiły dziecka i postawił go rodzicom w sieni. Na wieczną rzecz pamiątkę odfotografował wyrwany przez żandarm krzyż i mogiłę dziecka wydawał „Narodowca” p. Józef Pankowski i fotografia znajduje się w jego posiadaniu. W Herne rada miejska powzięła uchwałę, że polskich wyłączenie napisów na grobach umieszczać w Herne nie wolno i uchwała ta ma moc obowiązującą.

(Tak to Prusacy obchodzą się z miejscem, gdzie spoczywają zmarli. Nie umiają nie chcą tego miejsca uszanować, bo tam na nagrobkach widnieją polskie napisy. Gdy niedawno temu magistrat miasta Tryestu powziął uchwałę, zabraniającą umieszczać na pomnikach ementarych napisów niemieckich — w prasie niemieckiej jak to już donosiliśmy, rozległ się krzyk zgromy i oburzenia, a pisma niemieckie pisały, że podobny zakaz w niemieckim kraju nawet wobec najgorszego wroga byłby niemożliwy.

Germania Docet.

### Nowy Gwałt Rosyjski.

Petersburg. — Duma przyjęła w trzecim czytaniu ustawę ograniczającą prawa Finlandyi i przelewającą je ze Sejmu fińskijskiego na Dumę.

Wniosek ten będący najnowszym gwałtem rosyjskim, tym razem dokonany przez ciało „konstytucyjne” uchwalono 164 głosem przeciw 25. Reszta posłów nie zjawiła się na sali podczas obrad nad tem zbrodniczym przedłożeniem.

Skoro przewodniczący Dumy ogłosił wynik głosowania wpadli „istotno-ruscy” w niezwykłą radość, a już najwięcej przewodniczący „Ligi Archaniola Michała” znany z brutalnych występów pościł Włodzimierz Puryszkiewicz. — Siepak ten carski usłyszałszy wynik głosowania wyskoczył na pulpit swój i zawołał „Finis Finlandiae” (Koniec Finlandyi. — Przyp. red.) zostawszy za ten nowy akt brutalnego charakteru swe go nagromadzonym okłaskami podobnych sobie indywiduów.

### 1500 ludzi zgnęło w powodzi.

Kolonia, Niemcy. — Oberwanie się chmury w kilku miejscowościach doliny rzeki Uhr, spowodowało w niedziele w nocy olbrzymie szkody; podług najnowszych doniesień blisko 1500 ludzi postradało życie. W skutek napływu wielkich mas wody, Uhr wystąpiła na głąz brzegów, a fale jej niszczyły wszystko przed sobą. Najwięcej ludzi zginęło tam, gdzie się wznosiły dwa koszarowe zabudowania, w których zamieszkiwali robotnicy włozy i chorwacy. Ludzie ci we śnie byli pogrążeni, a woda tak prędko wciągnęła się do budaków, że nie mieli czasu na pomyślenie

choćby o ratunku. Dotychczas wydobyto ztamtąd 37 trupów.

Szkody materialne są nieobliczone. Nasypy kolejowe z szynami zniszczone, a wiele wiosek zniszczonych kompletnie. W jednej wsi zgorzało od pioruna dziesięć domów, a cztery osoby zostały ranne.

Wody znowu opadły, tak szybko jak przysły i niebezpieczeństwo minęło. Wielu wieśniaków całe swe mienie postradało i zdani są teraz na dobroczynność publiczną.

## NOWINY Z AMERYKI.

### Ś. P.

#### KS. IGNACY GRAMLEWICZ.

W sobotę dnia 4-go czerwca r.b. o godzinie 1ej po południu zakończył życie ś. p. ks. Ignacy Gramlewicz, długoletni proboszcz parafii św. Stanisława w Naticke, jeden z pierwszych księży polskich w diecezji Scrautońskiej.

Śmierć nie nastąpiła nagle, ś. p. ks. za rządów Bismarcka ś. p. ks. Gram przed kilku miesiącami, choroba rozwijała się szybko i w sobotę nastąpiła katastrofa. Przy końcu śmierci znajdował się p. M. Gramlewicz jedna krewna zmarłego i kilku najbliższych przyjaciół.

Ś. p. ks. Ignacy Benevento Gramlewicz urodził się dnia 31-go lipca w miasteczku Zerkowie, w W.Ks. Poznańskim. Początkowo wykształcenie otrzymał w szkole miejscowej, a następnie kształcił się w gimnazjum w Ostrowie, w Zachodnich Prusach. W r. 1857 został przyjęty do nowicyatu zakonu OO. Franciszkanów, w Peplinie a w roku 1862 otrzymał święcenia kapłańskie. Przez lat kilka pełnił obowiązki kapłańskie na ziemi ojczystej. Podczas wybuchu kulturkampfu przeciw katolikom Gramlewicz zapadł na zdrowiu

lewiez stanął do szeregu obrońców katolicyzmu i dlatego z smutkiem był zmuszony opuścić kraj rodzinny. W r. 1875 przybył do Stanów Zjednoczonych wprost do diecezji scrautońskiej i otrzymał pierwszą posadę w Blossburgu. Tutaj pracował w cichości ale z powodzeniem jako gorliwy służący Boga i gorący patriota, który z żalem żegnali go parafianie, gdy po dwuletniej służbie przeniesiony został na nową placówkę do Naticke. Od roku 1877 aż do śmierci, przez 33 lata bez przerwy pracował zmarły dla dobra swych ziemków i parafii św. Stanisława. A była to praca początkowo bardzo uciążliwa, gdyż parafia św. Stanisława była jedyną, a Polacy rozrzućeni po całej okolicy potrzebowali posług duchownych. Nie tylko dzielny kapłanem, ale i dobrym gospodarzem był ś. p. ks. Gramlewicz, bo pobudował wspaniałą świątynię i budynki parafialne kosztem 100 tysięcy dolarów, na których dzisiaj nie ma ani centa długu. Za jego także staraniem założona została parafia św. Wojciecha w Glen Lyon. Za zasługi położone około rozwoju kościoła mianował go biskup Hoban w r. 1900 konsulatorem biskupim, a w r. 1909 nienaruszalnym probosem.

Przez śmierć ś. p. ks. Gramlewicza traci Polonia amerykańska jednego z tych pionierów, którzy z poświęceniem pracowali dla dobra narodu.

Cześć pamięci dzielnego kapłana, niechaj ta obca ziemia lekka mu będzie.

### Partya bez nazwy.

St. Paul, Minn. — Odbył się bankiet „Klubu Roosevelta” na cześć byłego szefa biura leśnic

stwa Pinchota i byłego sekretarza spraw wewnętrznych Garfielda.

Prezydent klubu w swej mowie wyraził się, że w Ameryce powstaje nowa partya, którą wprowadzić nie ma jeszcze nazwy, ale ma swój wypukły program i wielu najwybitniejszych w kraju obywateli. Partya ta jest przede wszystkim za zachowaniem ludowi wszystkich praw i przywilejów gwarantowanych mu przez konstytucję; ma ona dwa skrzydła, na których jedno składają się tak zw. konserwatyści, a na drugie tak zw. postępowcy. Nie pozwoli ona zorganizowanemu kapitałowi zmonopolizować skarbow naturalnych i obszarów ziemi, lecz starać się będzie, aby korzyści z tych skarbow ciągnęło państwo i naród.

Głównym przedstawicielem tej partyi jest Teodor Roosevelt, a pomocnikami pomiędzy innymi są panowie Garfield i Pinchot.

### Winni konspiracy i defraudacyi.

New York. — Ch. R. Heike, sekretarz trustu cukrowego i Ernest Gerbracht, sekretarz rafinerii z Williamsburga, zostali uznani winnymi konspiracyi, mającej na celu zdefraudowanie rządu na komorze celnej przy placowaniu podatku celnych od przewożonych przez granicę towarów. Co do winy Jamesa F. Bendernagela, sędziowie przysięgli nie mogli się zgodzić na żaden wynik i wedle wszelkiego prawdopodobieństwa ten urzędnik trustu pójdzie wolno.

Werdikt sądu przysięgłych ogłoszony był dopiero po dwunastogodzinnych debatach. Heike oskarżony był w sześciu punktach, wszystkie punkty zostały zatrzymane w sile, jako udowodnione zarzuty konspiracyi. Obecnie więcej urzędników trustu uznani winnymi i konspiracyi, skazani mogą być według prawa najwyższe na dwa lata więzienia w Atlancie i 10 tysięcy dol. kary pieniężnej.

Gerbracht został uznany winnym we wszystkich sześciu punktach, zawierających niewykonanie spiracyi, lecz i inne nadużycia przy przewożeniu towarów przez komorę celną. W jego wypadku najwyższa kara może być dwanaście lat więzienia i kara pieniężna w sumie 40 tysięcy dol. lub obie kary razem.

Do tej pory winnych nie uwieszono, lecz pozwolono im chwilowo znajdować się na wolności z warunkiem, że w oznaczonym czasie stawiać się przed sędzią Martinem do przyjęcia wyroku.

Do konspiracyi i defraudacyi przynależą także inni urzędnicy trustu, a mianowicie Halligan, Voelker i Walker.

Sekretarz Heike stawiony został pod kaucję 5,000 dol. Gerbracht 10,000 dol. i Bendernagel 5,000 dol.

### Roosevelt wygłasza mowę do Polaków.

„Z pokładu parowca „Kaiserin Augusta Victoria” 13 czerwca. — (Telegrafem iskrowym przez Cookhaven, Irlandya). Były prezydent Stanów Zjednoczonych — Roosevelt przystąpił do wywodu z r. 1900 konsulatorem biskupim, a w r. 1909 nienaruszalnym probosem.

Przez śmierć ś. p. ks. Gramlewicza traci Polonia amerykańska jednego z tych pionierów, którzy z poświęceniem pracowali dla dobra narodu.

Cześć pamięci dzielnego kapłana, niechaj ta obca ziemia lekka mu będzie.

### Podrabiacze.

Aresztowano jeszcze w maju 2 amatorów podrabianych pieniędzy Piotra Szydłowskiego i Jana Bawarowskiego. Szydłowskiego ujęto w Braddock, a Bawarowskiego w Westfield, Mass. i sprawozdano do sądu w Pittsburgu. Stoją oni pod oskarżeniem, że albo sami wyrabiali fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

pominał ich by pamiętali na prawach obywatelskich i starali się szanować prawa kobiety. Gdy Roosevelt skończył swoją przemowę, wychodząc oteczyli go i starali się ucałować jego rękę. Później nie co w kajuie drugiej klasy, gdzie urządzono nabożeństwo niemieckie, przemawiał Roosevelt w ten sam sposób do Niemców. Dzisiaj przysłuchiwał się Roosevelt nabożeństwu protestanckiemu i wygłosił mowę do zalogi okrętowej.

We wtorek, urządził p. Roosevelt wspólnie z księżmi polskimi niemieckimi i francuskimi oraz protestanckimi, przyjęcie dla pasażerów pierwszej i drugiej klasy.

### KRONIKA MIEJSCOWA.

#### W SPRAWIE KOPALNI I KOKSIARNI JAMISON.

Postaraliśmy się na razie o kartę wypłaty i wykazy dni roboczych w kompanii Jamison. Cały materiał chemy zbadać jeszcze dokładniej i dopiero w przyszłym tygodniu obszerniej zajmniemy się tą sprawą.

Na razie zwracamy się do naszych czytelników w okręgu zajmującym przez firmę Jamison, by o ile możliwości starali się na drodze pokojowej załatwić wszelkie spory. Kompania prowadzi otwartą kopalnię, a o ile z tych wykazów przekonał się warunki pracy nie są tak złe, by nie można na nie godzić się.

W kopalniach i koksniarniach Fricka zastój zupełny, a ludność mająca w tychże zatrudnienie uboższe z dniem każdym. Głębokiego potrzebę zastanowienia, by nie popełnić błędów.

Zorganizowana praca jest nader dobrą, lecz z drugiej strony należy patrzeć, czy znajdzie się oparcie i czy ci sami, którzy dają do zorganizowania unii górniczych w chwili krytycznej staną po stronie zorganizowanych. Najwięcej lamistraszków rekrutuje się z pośród amerykańków.

### Skrzynki do listów.

Słyszysz się zeszłą narzekania naszych Czytelników a mianowicie z miasta Pittsburga, że w ostatnich tygodniach nie otrzymali „Wielkopolanina”, nie można tu przypisywać winy Wydawnictwu, ponieważ pismo wysyłanem jest regularnie, lecz cała sprawa polega na tem, że poczta poczyniła pewne zmiany tj. że listonosze do noszą ce na listy lub gazety nie wyżej jak na pierwsze piętro, jeżeli nie ma elewatorów, powinny być dla każdego lokatora osobne skrzynki do listów, gazet i podobnych rzeczy. Jeżeli więc lokator zamieszkały powyżej drugiego piętra nie ma swej własnej skrzynki to listonosz zabiera listy i gazety z powrotem na pocztę.

### Podrabiacze.

Aresztowano jeszcze w maju 2 amatorów podrabianych pieniędzy Piotra Szydłowskiego i Jana Bawarowskiego. Szydłowskiego ujęto w Braddock, a Bawarowskiego w Westfield, Mass. i sprawozdano do sądu w Pittsburgu. Stoją oni pod oskarżeniem, że albo sami wyrabiali fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Koń zabity.

Tramwaj Sharpsburg kolidował z wozem przy 26ej ulicy i Penn ave. Wóznica wyrabiał fałszywe dolary i pół dolary lub byli współzawodnikami takowe puszczać w Braddock i w okolicy.

### Wkrótce staną przed sądem St. Paul.



## Maryan Gawalewicz

(Wspomnienie pośmiertne.)

27-go maja o 9-jej wieczór zmarł we Lwowie od szeregów ciężką chorobą, znany i zasłużony literat, powieściopisarz, dramaturg Maryan Gawalewicz.

Literatura polska zubożała o jedno pióro, tatr polski poniósł wielką stratę, bo s. p. Gawalewicz pracował nie tylko piórem dla sceny, ale położył wielkie zasługi, jako dyrektor teatru polskiego w Łodzi i teatru Małego w Warszawie, od szeregu miesięcy zaś zaznaczył się nader dodatnio, jako kierownik artystyczny teatru miejskiego we Lwowie.

S. p. Maryan Gawalewicz urodził się w r. 1852 we Lwowie. Tutaj ukończył szkoły średnie i tutaj uczęszczał na politechnikę, poczem studiował na uniwersytecie krakowskim. Zaczął pisać bardzo wcześnie. Pierwszą nowelę p. t. „Jedno więcej”, wydrukował w lwowskim „Przyjacieliu domowym” z r. 1868. W Krakowie redagował z Kazimierzem Bartoszewiczem od r. 1874 „Szkice literackie i społeczne” (tygodnik), przez pewien czas „Dyabła”, pismo humorystyczne, również z Bartoszewiczem.

W roku 1877 przybył Gawalewicz do Warszawy na wezwanie Wacława Szymanowskiego i zaczął pracować w „Kuryerze Warszawskim”; redagował potem „Tygodnik powszechny” i „Romans i powieść”; należał jako feljtonista przez lat kilka do redakcji „Kłosa”, które porzucił dla „Tygodnika powszechnego”. Po jego sprzedaży Gebethnsrowi, wstąpił do „Gazety polskiej”, a następnie został współredaktorem „Tygodnika ilustrowanego” i jego kierownikiem literackim do r. 1898.

Następnie objął s. p. Gawalewicz redakcję „Kuryera” i dzielnego, który przetworzył na „Tygodnik polski”, z którego ustąpił po pół roku. Długie lata był feljtonistą „Bluszcza” („Pogawędki”) i „Tygodnika romansów i powieści”; w ogóle napisał przeszł 1000 feljtonów w rozmaitych pismach codziennych i tygodniowych. Jako recenzent teatralny prowadził feljton w „Gaz. warsz.” najdłuższy pisywał sprawozdania z teatru w „Kuryerze porannym”, oraz w innych dziennikach i tygodnikach.

Pracował zawodowo jako literat oraz jako dziennikarz. Literaturna pozycja go jednak wyczerpała.

Od drobnych nowel w „Kuryerze Warsz.” przerzucił się do powieści.

Pierwszą większą powieść pod tyt. „Gasnąca dusza” wydrukował w „Bluszczu” 1883; tamże „Filistrów” (2 tomy 1887), którymi rozpoczął szereg powieści społeczno-obywatelskich: „Drobie pokolenie” (2 tomy), „Mechesy” (3 tomy), „Od jutra”, „Szubrawcy”, (3 tomy), „Warszawa” (3 tomy) — nadto szereg powieści z pokładem psychologicznym, jak: „Cma”, tłumaczona na język niemiecki i rosyjski, „Młota”, „Bluszcza”, „Cudak”, „Znak zapamiętany”.

Wydawał kilka zbiorów nowel, mianowicie: „O niej” (2 tomy), „Z mego albumu”, „Zona”, „Motyl”, „Dusze w odlocie”, „Szkice i obrazki”. Szereg studiów krytyczno-literackich: „O Śpiwaku Wiesława”, „O Franciszku Zabłockim”, „Augusta Wilkońskiego”, „Bohdan Zaleski”, „Józef Korzeniowski” i inne.

Obszerniejszą monografię Tomasza Zana opracowuje pod tyt. „Drobie Mickiewicza” w 2 to-

nach, na podstawie źródeł archiwalnych. Pisał o „Antoaniszce i Kleopatrze” i „Makbeith” Szekspira. Maóstwo pozycji lirycznych, wydawszy osobny zbiór w Krakowie pod tyt. „Poezye”, z ilustracjami Piotra Stanchewicza.

Dla sceny napisał szereg komedii jednoaktowych i obrazków dramatycznych, jak „Barokarola” tłumaczona na język niemiecki i grana w berlińskim Residenz-Theater, „Dzisiejsi”, „Perła”, „Preludium Chopina”, „Podroże”, „Guzik”, „Kraszewski w Warszawie”, „Z rozpacz”, „We czworo”, „Stare długi” (2 akty) i t. d.

Wprawdzie na estradę oryginalne monolog; tłumaczył kilka sztuk z niemieckiego, francuskiego i włoskiego dla scen warszawskich. Osobno wydał utwór poetycki pod tyt. „Kroślowa niebios” osnuty na legendach ludowych, wierszem i prozą, która zdobyła sobie szeroką pożyteczność zarówno dla treści, jak i ilustracji P. Stachiewicza; włoski, francuski i angielski.

W roku 1898 mym odbył podróż na Wschód, w czasie której zwiedził Turcję, Azję Mniejszą i Grecję a wrażenia z tej podróży spisał w szkicach „Tu i tam”, drukowanych w „Kuryerze niedzielnym”.

W roku następnym 1899 Gawalewicz rozpoczyna nowy okres pracy, podejmuje się bowiem kierownictwa przedstawień dla ludu, zakłada potem tak zwany Mały Teatr przy warszawskiej Filharmonii. Odbiera pracę, piętrząc się trudności i zawody, nie zrażając wcale. Ale z pracą, nie zaświe idzie w parze powodzenie. Mimo poparcia i gorącego uznania ze strony krytyki, Gawalewicz nie mógł pokonać trudności wypływających z apatii publiczności.

W jesieni ubiegłego roku, powołany do współpracownictwa w teatrze miejskim we Lwowie przez dyrektora Heller — przybył tutaj i objął artystyczne kierownictwo. Nie miał jeszcze rozwinąć skrzydeł do lat — gdy ciężka choroba zaważła go na ożo.

Przed kilkunastu dniami, gdy lekarze stwierdzili gangrenę w nodze, poznali odrzucając chorego nie ma już ratunku. Aputacja nogę było niepożądanym następstwem z powodu wady szerokiej chorego tymczasem gangrena posuwała się groźnie naprzód. Chory marzył jeszcze o wyzdrowieniu, ronił plany gorące o dalszej pracy tymczasem przyszła śmierć — ukojenia.

We Lwowie się urodził, tutaj zaczął stawić pierwsze kroki tutaj przyjechał złożyć głowę na wieczny spoczynek.

Cześć jego pamięci!

**Skorowidz Wykładów w Pensylwańskim Kolegium Polskiem we Filadelfii**  
Allegheny Ave. and Cedar St.

**Kurs przygotowawczy dzienny.**

Na ten kurs może zapisywać się ta młodzież męska i żeńska, która nie jest jeszcze dostatecznie przygotowana w szkołach elementarnych do szkół wyższych. Studenci i studentki muszą mieć nie mniej niż 12 lat wieku.

**Wydział przemysłowo-handlowy i polityczny dzienny.**

Na ten wydział może zapisywać się młodzież męska i żeńska różnego wieku. Wydział ten daje studentowi lub studentce wyższe ogólne naukowe wykształcenie, — uzdolniające do prowadzenia na wyższej stopie handlu, do urzędów miejskich nawet najwyższych, do administrowania wielkich przedsię-

biorstw itd. Wydział ten również przygotowuje na niektóre kursa uniwersyteckie.

**Wydział przygotowawczy-prawniczy dzienny.**

Wykłady na tym wydziale przygotowują młodzież tak męską jakoteż i żeńską do studiów prawniczych, czyli na adwokatów.

**Wydział przygotowawczy-medyczny dzienny.**

Wykłady na tym wydziale przygotowują młodzież tak męską jakoteż i żeńską do studiów medycznych, aptekarskich, dentystycznych itd.

**Wydział gimnazjalny filologiczny dzienny.**

Wydział ten przygotowuje na książki, nauczycieli i nauczycielki

**Wydział dowolny mieszany.**

Wydział ten obejmuje program różnych przedmiotów, — które sobie student lub studentka dowolnie wybiera. Profesorowie jednak muszą osądzić czy zbiór przedmiotów ma jakis sens i czy rzeczywiście może przygotować do jakiego zawodu. Wydział ten również ma na celu wypróbowaną daną jednostkę, do czego ona posiada większe zdolności.

**Wydział gimnazjalno-techniczny.**

Na wydział ten może się zapisywać młodzież męska, która chce poświęcić się mechanice i inżynierii cywilnej lub wojskowej.

**Wydział uniwersytecki filozoficzny dzienny.**

Wydział ten obejmuje kurs Filozofii chrześcijańskiej włączając nauki przyrodnicze, Historię Filozofii, Socjologię, Filozofię Dziejów, Literaturę Polską i Powszechną, Pismo św. Prawo kanoniczne i Historyę kościelną. Zwyczajni słuchacze, którzy chcą po skończeniu tego kursu otrzymać dyplom, muszą skończyć gimnazjum filologiczne; słuchaczami nadzwyczajnymi wszystkich, lub też niektórych tylko przedmiotów tego wydziału mogą być i tacy, którzy nie skończyli przedtem kursu gimnazjalno-filologicznego.

**Wydział uniwersytecki filologiczno-pedagogiczny.**

Wydział ten przygotowuje do egzaminów państwowych na nauczycieli i nauczycielki do szkół niższych i wyższych publicznych i parafialnych.

Na tym wydziale specjalną opieką będą otoczone studenci, którzy wysyłani przez zakony żeńskie. Kandydatki na nauczycielki mogą być wysyłane do pierwszych klas gimnazjalnej już od 13 roku życia.

Na wydziale filozoficznym specjalną opieką będą otoczeni przyszli księża. Kolegium będzie starało się dać im jaknajlepsze wykształcenie i rozwinięcie naukowe, moralno-religijne i patriotyczne.

Kursa dzienne rozpoczynają się o godzinie 9ej rano i trwają w różnych godzinach aż do 5ej po południu. Dla przyszłych księży przedemsa medytacja o godz. 7.30 oraz wieczorne nabożeństwo.

**Kursa wieczorne.**

Kursa wieczorne są przeznaczony dla tych, którzy nie mają funduszy, muszą chodzić w dzień do pracy fabrycznej. Na tych kursach przy dobrej woli można wykształcić się na Adwokata, Dentystę, Lekarza, Aptekarza, przygotować się do piastowania urzędów miejskich lub administrowania wielkich przedsiębiorstw handlowych.

**Kursa wieczorne obejmują.**

Wydział przemysłowo-handlowy i polityczny dla mężczyzn i kobiet.

Wydział ogólny kolegiatny.

Wydział ten przygotowuje do studiów uniwersyteckich, prawniczych, medycznych, dentystycznych, aptekarskich.

**Wydział techniczny niższy i średni.**

Wydział ten kształci techników, elektrotechników, maszynistów i t. d.

**Wydział techniczny średni i wyższy.**

Inżynierię cywilną, naukę planów i wyższą matematykę stosowaną do techniki.

Uniwersytet popularny, dla którego przeznaczona jest specjalna hala teatralna.

Będą tam wykłady popularne z dziedziny nauk przyrodniczych, Historii i Literatury polskiej i powszechnej, Filozofii, nauki społecznej i nauki pedagogicznej. Uniwersytet ten będzie otwarty dla mężczyzn i kobiet.

**Szkola polska i angielska dla dorosłych analfabetów.**

Nauka czytania i pisania po polsku i angielsku podług najnowszych metod bez sylabizowania. Wykłady arytmetyki elementarnej

**Szkola obywatelska.**

W tej szkole słuchacz może w krótkim czasie będzie gruntownie przygotowany do egzaminu na papieru obywatelskiego, oprócz tego będzie dobrze obeznany z prawem administracyjnym, przez co po otrzymaniu papierów stanie się obywatel świadomym swych praw.

Po przeczytaniu tego skorowidza weź się, mój bracie, za pracę nad sobą. Nie wstydz się, że może bardzo mało umiesz, gdyż profesorowie Kolegium nie będą patrzeć na to, co teraz jesteś, lecz na to, co z ciebie można zrobić; że można coś zrobić to nie ulega żadnej wątpliwości, bo Pan Bóg dał każdemu jakieś zdolności. Profesorowie Kolegium naukowcy specjaliści polscy i angielscy sami cię wyegzaminują (tylko ty będziesz i oni na egzaminie) i powiedzą ci do czego ty posiadasz najlepsze talenty.

Jeżeliś biedny lub biedna to będziesz chodzić w dzień do fabryki a wieczorem do Kolegium.

Tylko kilka lat pracy, pomysł, tylko kilka lat, a możesz się wykształcić i stać się naukowym specjalistą, pobierającym wysoką płacę. Ci którzy dzisiaj w fabrykach lub w rządzie przewodzą nad tobą i nieraz cię poniżają, byli kiedyś takimi jak i ty, lecz później przez kilku letnią pracę nad swoim wykształceniem doszli do pięknej kawałka chleba.

Nie tylko mężczyźni lecz i kobiety nie powinny poprzestać tylko na pracowaniu w fabrykach i marnych opłatach, lecz włączyć się do nauki. Jeżeliś jednak, mój bracie, nie chciał się kształcić, lecz poprzestał na marnem, jakie teraz pędzisz życie, (a może nawet i dobrze czytać nie umiesz) to odtąd nie narzekaj na to, żeś nieszczęśliwy i biedny, że inni tobą pominięli, że źle jest na świecie lecz ubolewaj tylko nad swoją własną głupotą, bo ona jest przyczyną twojego nieszczęścia.

Wszystkie wykłady rozpoczynają się 1. września. Aplikanci do Kolegium zgłaszać się mogą zaraz pod adresem: Pennsylvania Polish College.

**Zarząd Kolegium**  
Allegheny Ave. and Cedar St. Filadelfia, Pa.

Jeżeliś jeszcze nie wiedział, że drukujemy zaproszenia weselne elegancie, szybko i po umiarkowanej cenie, to przyjdź się przekonać. Nikt nie jest w stanie dorównać naszej drukarni, bo mamy ludzi fachowych.

**POLSKI BANK**  
Przyjmuje oszczędzone pieniądze na 4 procent i wypłaca takowe na zawołanie każdego czasu.  
WYSYLA I WYMIENIA PIENIĄDZE ZAGRANICZNE PO NAJTAŃSZYM KURSIE.  
F. C. Mikulski, zarządca i notaryusz publiczny.  
**1338-40 Penn Ave.**

**Jakób Klein**  
Placi od wkładów 4%  
**Pittsburg, Pa.**


**Karty okrętowe**  
na wszystkie linie do i z Europy sprzedają najtaniej z agentów.

**Telefony:**  
Bell 281 Grant  
P. & A. 1297 Main  
**FILIE:** 207 Sixth Ave., Homestead, Pa.

**AGENT KOLEI PENNSYLVANIA RAILROAD**  
Bilety kolejowe sprzedajemy tanio.

**16 N. Duquesne Ave., Duquesne, Pa.**

**Polska Narodowa Apteka**  
Ma na składzie Lekarstwa wyrabiane w Krakowskim Laboratorium, — jakoteż wszelkie zioła i korzenie ze starego kraja.  
**Wykonujemy Recepty**  
wszystkich doktorów.  
Również utrzymujemy świeże lekarstwa krajowe.  
**45 PLUMMER UL. PITTSBURG, PA.**



Zmęczy się nie dam się  
Chłop w jankorze mruczy,  
Kreco na śmierć też byka  
Aż powietrze hucy.  
Z równą furą Zawila  
Do noży się bierze,  
Zmęczy się a uszyje  
I dobrze przymierze.

Rychło patrzeć jak temu mocarzowi  
Skóra się popęka z przesiły,  
Gdy mu do tych zapasów ubranie  
Nie uszyła ręka

**Krawca Zawily**  
2624 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**Central-Hotel**  
Właśc. Mes Morau  
polecia najlepsze Piwa i Wódki  
Main St. Uniontown, Pa.

**Antoni Jaworski**  
Pierwszorzędny  
**WYRAB MIĘSA (BUCZERNIA)**  
Popierają Rodak.  
3208 Dickson ul. (6. warda)

Zakłady pompy, Wanny kąpielowe.  
**R. W. RAMSDEN**  
PLUMBER  
1913 PENN AVE. PITTSBURG.  
Rury, wodociągowe i rury gazowe.

**Gdy cierpiecie**  
na Cholerę, Choleryę, Biegunkę, Kołki, zmy, Boleści brzucha i inne, gdy dacie cierpieć na rozwolnienie, użyjcie **DR. LAUDERA**  
**ABSOLUTE SPECIFIC**  
najlepsze lekarstwo familijne. Zgadajcie od aptekarza lub przyslijcie je pocztą.  
Cena 25 i 30c.  
**Ch. Lauder Allegheny, Pa.**

**W. DOGONKA**  
**Kontraktor i Budowniczy,**  
124 42nd str. Pittsburg.

**L. Buchholz**  
**Kontraktor i Budowniczy**  
Wykonuje również nowe cementowe chodniki, schody itp.  
**3441 Mellwood Ave.**

**J. Ratajczyk**  
Salon i Restauracja  
1319 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**HIGGINS LUMBER COMPANY**  
NASTĘPCY  
**Green & Higgins Lumber Co.**  
LIMITED.  
Dostawcy Drzewa Budowlanego  
33rd St. & Liberty Ave. Pittsburg, Pa.

**A. KARABASZ**  
APTEKARZ  
3053 Breton Ave. Pittsburg Pa.  
Najlepsza Polska Apteka na Górach.

**Ben-Hur**  
Cena 50 ct.  
**LEW WALLACE**  
Powieść historyczna z czasów Jezusa Chrystusa  
Spieszcio się z nadsłaniem prenumeraty albowiem mamy niewielki zapas tych książek.

**F. A. PIEKARSKI**  
**C. W. SYPNIEWSKI**  
**Piekarski & Sypniewski**  
ADWOKACI  
St. Nicholas Building. Bell Tel.: 4478 COURT.  
Grant St. nar. 4th Ave. Pittsburg, Pa.

**ART MONUMENT and STATUARY WORKS**  
wykonują gustownie wszelkie prace rzeźbiarskie kamieniarskie  
**Walenty Witalis**  
jako:  
Pomniki, Nagrobki, Figury, Biusta i Ołtarze z kamienia, marmuru, granitu i gipsu.  
po nader przystępnych cenach dla Rodaków.  
**1920 Plank Road**  
South Side Pittsburg, Pa.

**PENNSYLVANIA NATIONAL BANK**  
Narożnik 34 Penn i Butler ul.  
Bank ten jest pod nadzorem Stanów Zjednoczonych dlatego też jest odpowiedzialnym bankiem do składania oszczędności  
**Placi 4 dolary od sta procentu rocznie** i dopisujemy co pół roku.  
**Wysyła pieniądze** do wszystkich części świata, tanio szybko i bezpiecznie.  
**Sprzedajemy szykarty do i z Europy na najlepsze linie** po cenach podanych przez kompanie.  
**I. J. Szczygiel,** Zarządca oddziału polskiego.  
**S. F. Bauersmith,** KASIER

**Józef Chmielinski & Co.**  
Pracownia Polska i Sprzedaż  
Wykonuje Chorygwie Kościelne, Standardy Narodowe i Amerykańskie, Oznaki, Szarfy.  
Dla Chorygwie i Marszałków utrzymuje berta i wszelkie przyrządy dla Towarzystw.  
Ma na składzie ubrania dla teatrów i na bale maskowe. Utrzymuje świeże i sztuczne kwiaty na wesela i pogrzeby. Zajmuje się dekorowaniem hal itd.  
CENY UMIARKOWANE.  
1621 West 18ta ul. Blisko Ashland Ave. CHICAGO, ILL.



ZIEMIE POLSKIE POD  
AUSTRYAKIEM.

## Napad na uniwersytet.

Dnia 19go maja o godz. 5.30 min. zjawiła się przed uniwersytetem lwowskim gromada młodzieży ruskiej oraz nieznanych indywiduów w liczbie około 300 osób z osławionym Osypem Nazarukiem na czele. Nazaruk zażądał wpuszczenia go na uniwersytet, nie umiał jednak wylegitymować się, w jakim celu o tak wczesnej porze zjawił się. Służba uniwersytecka zamknęła drzwi, poczem gromada pertraktowała z agentem policyi i oddaliła się. O tym usiłowaniu napadzie wiedzieli już przedtem władze akademickie i zapewne okoliczność ta skłoniła rektora uniwersytetu, dra Głabińskiego, że z Wiednia ogłosił czwartek jako dzień rektorski wolny od wykładów, aby mógł w piątek osobiście czuwać nad spokojem w uniwersytecie.

Wydelegowani przez klub ukraiński delegaci posłowie K. Lewicki, Kolesa i Dniestrzański konferowali przez cały dzień wczoraj z młodzieżą ukraińską, przedstawiając jej, że wszelki napad na uniwersytet lub profesorów polskich z jej strony może najfatalniej zaszkodzić interesom Rusinów w parlamencie wiedeńskim i akcyi rozporządzonej przez klub ukraiński w sprawie uniwersytetu ruskiego.

Zapewne pod wpływem tych nalegań młodzież ukraińska nie ponowiła napadu na uniwersytet i zaniechała zamierzonego pochodu przez miasto.

Z przedstawionego stanu rzeczy pokazuje się, że obawy młodzieży i władz akademickich z powodu uplanowanego napadu Ukraińców były zupełnie uzasadnione i że skargi Ukraińców głoszone w „Dile“ i innych piśmiech na rzekomą prowokację ze strony polskiej były tylko podstępem, zakryciem na uniwersytet, celem zrzućcia odpowiedzialności z góry na prowokowaną młodzież polską.

## Pożar Przemyśla.

U stolarza Reisa było dużo szczerów. W dniu wybuchu pożaru schwytno szczer, oblało naftą i podpalone. Płonący szczer wpadł w heblówki i wzniecił pożar. Istnieje zabobon, że płonący szczer pędzi do gniazda i w ten sposób raz na zawsze wypłoszy wszystkie inne szczerzy z tego miejsca. O bliższych, że spłonęło 73 numerów, a przeszło 200 rozmaitych budynków. Przeszło 300 rodzin, a około 1000 dusz pozostało bez dachu. Są to najubożsi mieszkańcy Przemyśla, tylko kilkunastu z popalonych było majątkniejszych. Dziś czeka ich ostatnia nędza. Mniej niż połowa spalonych domów była ubezpieczona. Śmiertelnych ofiar w ludziach nie ma. Powiadają, że jednemu z bogaczy spaliły się pieniądze i weszły w większej ilości.

## Wykopany skarb.

Andrzej Hałamiya, kopiec w piwnicy pod kościołem OO. Do minikanów we Lwowie, wybrał wraz z ziemią wielką ilość srebrnych pieniędzy, lecz z powodu ciemności nie spostrzegł skarbu. Gdy ziemię wywieziono na ulicę, inni robotnicy rzucili się do zbierania pieniędzy. Zawiadomiona policja wysłała agenta, który odebrał dwóm robotnikom 120 guldenów, trzeci, na razie niewysłany, miał zabrać przeszło 100. Ile zabrałi obydwaj ludzie również nie wiadomo. Właściciela skarbu także nikt nie zna.

Kupcy! Ogłaszajcie się!

ZIEMIE POLSKIE POD  
PRUSAKIEM.

## Kwidzyn.

W tutejszym młynie parowym urwał pas transmisyjny 35-letniemu robotnikowi Fr. Pawieckiemu rękę, wskutek czego prawdopodobnie umrze.

## Ryjewo.

17 letni syn posiadziela Rajkowskiego utonął podczas kąpania w stawie.

## Biskupiec.

W Wielkim Biesowie szalał ogromny pożar, pastwą którego padł kościół, szkoła i pięć budynków mieszkalnych.

## Kartuzy.

Niebawem rozpoczyna tu budowę nową koleją z Kartuz przez Starymłyn do Gdańska.

## Odolanów.

W Bogdaju wybuchł w zabudowaniach Matyby pożar, który obrócił w perzynę 11 gospodarstw. Nie wszyscy porażeni byli zabezpieczeni i to jeszcze nisko.

## Pniewy.

Na łono Bismarka przeszedł dobrowolnie robotnik Telechowski z St. fanowa, który przezwiał się za zezwoleniem władz Schulzem.

## Śmigiel.

Służąca Ratajczak, która spowodowała pożar przez nieostrożność, została skazana przez sąd ławniczy na 14 dni więzienia.

## Gniezno.

Swą teściową zranił ciężko robotnik Laskowski, która u niego mieszkała. Później połał wielki kawał drzewa naftą i zapalił, a sam uciekł. Teściowa w beznadziejnym stanie umieszczono w lazarecie. Laskowski dotąd nie złapała policja.

## Swarzędz.

Podczas burzy, która tutaj szalała, uderzył piorun w dom mieszkalny wódnarza Józwiaka i zabił jego żonę.

## Pleszew.

Były oberżysta Piasecki sprawował funkcję inspektora jakiegoś ubezpieczenia. W pewnej wsi pod Raszkowem pokłócił się z kilku gospodarzami. Podczas sprzeczki tak go poturbowano, że umarł wskutek obrażeń.

## Leszno.

Kowal kolejowy Tomasz Szymański rzucił się w samobójczy zarys przed nadjeżdżającą maszyną do ranerowania, która go też na miejscu zabiła.

## Wronki.

17 letnia córka handlarza Tuchołskiego z obawy przed komętą dostała pomieszczenia zmyśłow.

## Pleszew.

Mordecja rodziny Wasilewskich w Bogusławcu pod Pleszewem, deserter rosyjski Michał Koczyński, wkrótce odbierze zasłużoną karę za swoje zbrodnie. Odstawiono go do Warszawy, gdzie będzie stawał przed sądem wojennym.

## Chelmino.

Aresztowano tu stolarza Konstantego Reiwera, podejrzanego o to, że wspólnie z Ligmanowskim napadł na gospodarza w Kolnie; oblił i obrabował go, a następnie usiłował wrzucić do pobliskiego stawu, w czym im jednak przeszkodziło.

**PAMIĘTAJ, ŻE WIARA I NARODOWOŚĆ, TO SKARB, KTÓRYCH ZATRACIĆ NIE WOLNO!**

ZIEMIE POLSKIE POD  
MOSKALEM.

## Strasza zbrodnia.

We wsi Załuże w pow. ciechanowskim, 15 letni chłopiec nazwiskiem Pęczkowski, powodowany zemstą, zadął 10 letniemu chłopcu Kępskiemu śmiertelną ranę nożem. — Kępski zmarł po kilku godzinach męczeństwa.

## Napad.

Pod wsią Małodajeczami do konano śmiałego napadu na 12 ludzi, jadących na 3 furach włościańskich. Napastnicy w liczbie 8 w maskach, uzbrojeni w broń, zatrzymali i odebrali im wszystkie pieniądze. — Ponieważ nie wszyscy chcieli dobrovolnie poddać się ścisłej rewizji, bandyci użyli broni, — przyczem jednego żyda zabito a drugiego poraniono.

## Wilno.

Znowu posypał się cały szeregiem kar na ludzi, którzy innych uczyli czytać, albo pozwalali, aby to przestępstwo dokonywane było w ich domu i za ich wiedzą.

Skazano tych szkodników na grzywny w wysokości od 3 do 15 rubli. I to nazywa się w Rosyi cywilizacją.

## Częstochowa.

Znikła tu przed miesiącem 18 letnia dziewczyna. Po tygodniu siostra jej dowiedziała się, że zabrała ją podstępnie agent żywego towaru, przebywający z nią w hotelu w Sosnowcu, skąd miał ją wywieźć do Brazylii. Siostra zaczęła poszukiwania w owym hotelu i znalazła swą siostrę wraz z drugim z numerów. Na drugi dzień miał je ów agent wysłać do Mysłowic.

## Mińsk.

Gubernator miński rozesał do policji okólnik, w którym polecał donosić mu o agitacji duchowieństwa katolickiego wśród ludności polskiej w sprawie kanonizacji królowej Jadwigi.

W Mińsku zmarł śp. generał Zygmunt Świeciecki, do którego medycyny, w wieku lat 75. Zmarł był wybitnym działaczem miejscowym najstarszym radnym miasta. Osierocił żonę, siostrzenicę Adama Mickiewicza, oraz syna Witolda i córkę Lidję Tańską, obywateli ziemską powiatu wilkomierskiego.

## Nowo-Święciany.

Wyjechał stąd na zarobki do gub. petersburskiej 780 męzczyzn Litwinów.

## Zgon pisarza ukraińskiego.

Odbił się tu pogrzeb wibitnego pisarza ukraińskiego Bojarsa Hrynczenki, który zmarł w Opedeleit. W ciągu swej prawie 30 letniej pracy literackiej Hrynczenko napisał 40 powieści z życia ludu ukraińskiego i kilka dramatów, grywanych z powodzeniem przez trupy małopolskie. W ostatnich kilku latach był współpracownikiem pism ukraińskich.

## Konfiskata.

Kijowski komitet do spraw prasowych skonfiskował wydrukowany w drukarni Barskiego hymn ukraiński „Szczesne wmerla Ukraina“. Wydawcy hymnu poeignięci zostaną do odpowiedzialności sądowej z art. 129 nowego kodeksu karnego.

(Zresztą sądzimy, iż żyd nie powinien należeć do Organizacji Ideowej Polskiej.)

## KILKA PYTAŃ I ODPOWIEDZI

W najwięcej smutnych i bolesnych dla Was chwilach, czy postracie rodziców, braci i sióstr komu macie zaufać w oddaniu sprawienia pogrzebu?

Znacie mnie już od dwudziestu pięciu lat, jako fachowego pogrzebowego i śmiało mogę powiedzieć, że nikt mi nie może udowodnić, żebym kogokolwiek źle lub drogo obsłużył, owszem wszyscy mi muszą przyznać, że wszystko co mi oddano do załatwienia, zrobiłem tak jak mi sumienie nakazało.

Kto Was może obsłużył najtaniej w pogrzebach?

Jako współwłaściciel fabryki trumien, oddaję takowe za cenę hurtowną czyli urządzenie pogrzebu kosztuje Was 25 procent taniej niż gdziekolwiek.

Kto Wam najwięcej może pomódz?

Setki z Rodaków wiedzą z doświadczenia, że wedle możliwości stałem się dopomagać pod każdym względem moim kostumerom.

Mam nadzieję, że i nadal będę mógł liczyć na zaufanie Polaków tem więcej, że obecnie mogę takiej ofiarować moje usługi.

Mój ofis: No. 3038 Brereton ave., Andrzej Ratajewski, Pogrzebowy.

## KOTWICZNE ŚRODKI DOMOWE UZDRAWIAJĄ FAMILIE.

Choroba każdego czasu może łatwo nawiedzić lub wypadek spotkać każdą rodzinę. Lekkie przypadki mogą być leczone w domu bez doktora. Czasem potrzebna jest pomoc lekarska, lecz on może mieszkać gdzie bardzo daleko, a tuż trzeba coś uczynić. W tym lub owym razie powinny Kotwiczne środki domowe być pod ręką. Tymi środkami można leczyć większą część cierpień bez trudności i z małym kosztem.

Ten stary i niezawodny Pain Expeller stał się sławnym i zasługuje na tę sławę jako środek zewnętrzny na reumatyzm, rwę ledźwiową, ból w krzyżach i członkach, neuralgię, septykę, wywichnięcia i potłuczenia. Gdy w zaziębieniu natrzesz nim piersi i gardło, uwolni cię od bólu, ułatwi oddech, przyspieszy cyrkulację krwi a tensamem zapobiegne zapaleniu i na pływowi. Zapytaj się przyjaciela, który zna Pain Expeller, co on myśli o nim, to ci doradzi, abyś nigdy nie był bez niego. Pożyteczniejsze lekarstwo — tak szybko działające — skuteczne — nigdy nie znajdowało się w żadnej aptece; kosztuje 25 i 50 centów.

Kotwiczne Sarsaparylian. Ogień, żalozść, przygnębienie, brak apetytu i energii, krosty i węgry na skórze zapowiadają, że krew potrzebuje dobrego przeczyszczenia, a do tego nie nadaje się tak dobrze jak Kotwiczny Sarsaparylian. Wyrobiony był przez biegłych farmaceutów z wybranego sarsaparylowego korzenia, umyślnie w tym celu sprowadzonego, który znów tak się przerabia, że musi wydrzeć wszystkie medyczne własności (nie jak zwyczajne sarsaparyle). Cena butelki wynosi \$1.00.

Kotwiczne pigułki Kongo. Większa część bólów pochodzi z zlego trawienia i towarzyszącego mu zatwardzenia. Do brzośki pigulek Kongo przyczynia się doświadczenie i siła, skoro tylko przepłonięte kłody przestają się świecić, czarna, żółta, popielasta nastąpi. Wzdechnie, zawrót głowy, brzydki smak w ustach, nadmiar śliny na zębach i dżdżiaki, jako też zginię zasy w żołądku i kłaskanie zostaną usunięte przez Kotwiczne pigułki Kongo. Flakonik 25 i 50 c.

Pomiedzy innymi Kotwicznymi środkami domowymi, które sprzedają polscy aptekarze są: Kotwiczny Stomak — na niestrawność, z aromatycznymi zioł. Butelka 50 centów.

Kotwiczna Tamarony, łagodny środek rozprężający w formie czekolady 50 centów.

Kotwiczna Ferrola, ulepszone krople żelazne, które wzbogacają krew — na blednicę — 75 c.

Kotwiczne pastylki Sahhat — dostarczające specjalnego pożywienia i sily — 50 c. za flakonik.

Kotwiczne pigułki Loxa — na katar i zniebienie. 50 c.

Kotwiczne pigułki Inga uwalniające od kaszlu i złuzniające flegmę; 50 c.

Kotwiczne pigułki Kafir — na niestrawność i po przeziębieniu; 50 c.

Kotwiczna pasta na robaki, smaczny środek, który zjada jak robaki. Flakonik 25 c. za pudełeczko z 50 kawałkami.

Kotwiczne mydło tymolowe, łagodne przeciwgrzybnie do użytku dla chorych; kawałek 25 c.

Kotwiczny Krakalos, krople szybko usuwające ból zębów; butelka 25 c.

Kotwiczne proszki Doka — na katar żołądkowy, letnie cierpienia, uparte rozwolnienie; pudełeczko 25 c.

Kotwiczna maść Lagosa — na wyrzuty nasłone, wrzody, liszaje; słoik 50c.

Kotwiczna maść Bolano, na otwarte rany, przeciw gnilin; 25 c.

**UWAŻAĆ NA KOTWICĘ.** Jeżeli nasz zapisany znak handlowy „kotwica“ znajduje się na etykiecie, możecie być pewni, że otrzymujecie prawdziwe Kotwiczne środki domowe, wszystkie środki, uchodzące za Kotwiczne bez tego znaku są podróbki. — Gdy aptekarz nie może wam dostarczyć prawdziwych wyrobów, wyślijcie należytosć wprost do nas, a my je wam pošlemy.

F. A. RICHTER & CO. 213-215 Pearl str., — New York.

Ludzie nie podrabiają artykułów bezwartościowych. Severy Lekarstwa są podrabiane często i to jest jeden z dowodów ich skuteczności.

## Rozpocznij Dziś

Czy jesteś zmęczony, ocięzły, wyczerpany? Czy uskarzasz się na osłabienie takie, że ledwo nogi wleciesz? To znaczy, że organizm twój jest wycieńczony, a dla wzmocnienia go potrzebny ci jest

## Severy Balsam Życia

On powstrzyma utratę sily fizycznej wznowi życie i zapewni zdrowie. Wzbogaci krew anemiczną, usunie chroniczne zatwardzenie, żółdek, jelita i wątrobę, pobudzi do normalnej, harmonijnej działalności. — **Cena 75c**

Nadzwyczaj dobroczynny dla słabych kobiet i młodych dziewcząt.

Pan E. Nowak z Fogelsville, Pa., pisał nam niedawno: „Po używaniu Severy Balsamu Życia zdrowie moje naprawiło się znacznie, sily wzmocniły się a żółdek, jelita i wątroba ożywiły się i uregowały. W chorobie jest zawsze najlepiej uciec się do Lekarstwa Severy, gdyż one pomagają“.

Większość aptekarzy sprzedaje Lekarstwa Severy. Nie przyjmij falsyfikatów. — Jeżeli nazwisko „Severa“ nie jest na opakowaniu, to lekarstwo nie jest prawdziwe.

## SILNE NERWY

potrzebne są do osi gni-cia powodzenia każdemu. Na wyczerpanie umysłowe, bezsenność i osłabienie nerwowe

## LUDZIE PRACY

dobrze znają wartość dobrego linimentu, któryby zapobiegał lub usuwał sztywność mięśni po cięższej pracy, lub goił uszkodzenia.

## Severy Nervoton

nie ma sobie równego. Rzetelny środek kojący na rozdrażnienie nerwów, wyczerpanie, neurastenię i nerwowe bóle głowy. Cenny środek na wzmocnienie nerwów dla kobiet wyczerpanych kłopotami gospodarki domowej i po urodzeniu dziecka. — **Cena \$1.00**

## Severy Olej św. Gotharda

posiada najdoskonalsze własności, czyniące go szczególnie cennym przy leczeniu potłuczeń, wywichnięć, chromania, reumatyzmu, neuralgii, kontuzji, zesztywnień stawów i kalectw, którym ulega robotnik w każdym dniu swojego życia. Spróbuj go. — **Cena 50c**

Rzetelna porada lekarska darmo.

## W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

## CZY JESTEŚ

## Chory

JEŻELI jesteś chory, albo cierpiący, jeżeli zaniedbałeś dolegliwość swą, jeżeli jesteś strudzony lub osłabiony, jeżeli nie masz apetytu, albo cierpisz na utratę sily, bezsenność, ból głowy, zawroty, kurcze żołądka, cierpienia wątroby i nerek, znajdzie znaczną ulgę przez używanie

## TRO-JÓWKI

Dla słabych i bledych kobiet Tro-Jówka przedstawia wielką wartość i każda kobieta która się źle czuje powinna spróbować.

Tro-Jówka jest do nabycia w każdej aptece pytaj się o nią albo pokaż nazwę, jeżeli aptekarz nie ma i nie chce się wystarać to proszę napisać do fabrykanta przesyłając 25c i 5c na przesyłkę w markach, albo 4 pudełka za \$1.00.

## B. J. Czyżewski

DEPT. B.

Braddock, Pa.

— Gdzie nie chodzić? — Biznesista nie ogłaszający się w polskiej gazecie widocznie o Polaków nie dba, bo nie zaprasza ich do siebie jak inni. Polacy i Polki, nie narzucajcie się tym, którzy o was nie dbają!

## Co pisze żołnierz.

„Nawet żołnierze nie są wolni od bólów głowy. Mogę jednak z radością powiedzieć, że skoro tylko zaczyna boleć mnie głowa, jeden lub dwa Severy Oplatki na Ból Głowy i Neuralgię powstrzymują tę dolegliwość natychmiast“. Tak pisze pan A. Morawek, żołnierz 8go pułku kawalerii Stanów Zjednoczonych z Fort Robinson, Neb. „Oplatki te czynią głowę lekką i nie obciążają mózgu, jak to czynią inne preparaty“. — Na sprzedaż u aptekarzy. 25 centów pudełko. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

## Najlepsze Trunki

Kraj. i Zagraniczne. Smaczne Przekąski. Usługa szybka.

## HOTEL POLSKI

F. A. Długoński właściciel.  
3139 Dickson St. Na górach (6 war.)

## Smaczne obiady

Dobre przekąski.  
**Hotel Klavon**  
MARGARET KLAVON, właśc.  
1519 Penn Ave., Pittsburg, Pa.  
Wyborne Wina. Likier, i Cygara.

## R. Matuszewski

PIERWSZORZĘDNY  
Skład Rzeźniczy  
Mięso świeże i wędzone. Towar jak najlepszy, niskie ceny.  
1909 PENN AVENUE.

## Opłaci się Wam

oddać bieliznę do prania do  
**BARNES LAUNDRY COMP.**  
jeżeli chcecie mieć dobrą pracę  
**Troy Laundry 30 i Penn Ave.**  
PITTSBURG, PA.

## DARMO!

Dwie książeczki. Pierwsza: DOBRE RADY dla chorych i zdrowych, młodych i starych, pigułek i brzydek, która daje sposób wyleczenia wszystkich chorób pochodzących z ŻOŁĄDKA I NIECZYSTEJ KRWI. Jak być pięknym i zdrowym, jak wzmocnić włosy od wypadania. Jak być pięknie i zdrowie. — Druga: ŚPIEWNIK POLSKI zawierający wiele pieśni miłosnych i humorystycznych zupełnie darmo. — Prześlij swój dokładny adres, markę 5-centową i adresuj:

## Rutkowski Co.

829 Fillmore ave. Buffalo, N.

Waga i miara uczciwa. Ceny niskie. Usługa szybka.

## Józef Walkowski

GROSERIA  
Mam na składzie towary pierwszorządnej jakości, przeto upraszam Szan. Rodaków o łaskawe poparcie.

3201 Dickson ul. Pittsburg.

## POLSKI HOTEL,

A. McLON, Proprietor.  
Wyborne Trunki, Piwa i Likier. Wymieniony obiady i przekąski o — każdej porze i godzinie.  
2746 LIBERTY AVE.

## TITLOW DISTILLING CO.

sprzedaje  
**Rozmaite Wódki**  
galon \$2.00, 2.50, 3.00 i 4.00  
West Peter St. Uniontown, Pa.

## ZMIJEJCZNIK.



Najsilniejszy i najlepszy środek przeciw Reumatyzmowi, Boleniu Krzyża, Neuralgii, Katarowi, Bólom głowy, Zazębieniu, Bólom gardła i Kureczom.  
**LEKARSTWA POLSKIE**  
wyleczyły tysiące, uzdrowiły trójele.

Spis i Ceny Polskich Lekarstw, które można dostać u każdego szornika.

Eguterro No 1.....	25c
Eguterro No 2.....	50c
Zmiejcznik.....	25c
Kropie Macielne.....	35c
Maść Niedźwiedzia.....	25c
Trojanek.....	25c
Liniment dla dzieci.....	25c
Lekarstwo na kaszel ostry.....	25c
Lipowy Balsam na Płuc.....	25c
Anty-Laksan dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dorosłych.....	35c
Woda od Boleści Ocz.....	25c
Ogniotęg na Poparzenie.....	25c
Kropie Żółdkowe.....	25c
Lekarstwo na zatrzymanie Krawej.....	75c
Biegunki dla dorosłych.....	25c
Nowa kuracja Reumatyzmu.....	\$3.50c
Lekarstwo na niestrawność.....	50c
Proszki na uśmierzanie bólu głowy.....	10c
Kropie na ból zębów.....	10c
Maść przeciw pszczeli i poceniu nóg.....	25c
Żelazny Wzmocniacz Żelazny.....	50c
Lekarstwo na uspokojenie dzieci.....	25c
Lekarstwo na odciśnięcie nagiętości.....	15c
Gryp Kiur.....	\$1.25
Włos-Ochron.....	50c
Proszki na Wątrobę.....	35c
Rokosiek.....	25c
Kinder Balsam.....	25c
Kropie Bobrowe.....	50c
Żagadnik.....	\$1.00
Odnawiciel Kwi.....	\$2.00
Nerwicz.....	\$1.00

Specjalne Lekki przyrządzone podług dokładnego opisu choroby, — Zalegające 5c. markę pocztową i placisz do:

**Albert G. Groblewski,**  
Cor. Elm & Main Sts.

**PLYMOUTH, PA.**

Potrzeba: Na każdą okolicę, gdzie jeszcze nie ma, potrzeba mi dobrej agenta w celu rozpowszechnienia Żelaznika Lekarstw Polskich. Napisać po warunkach

Importowane i krajowe Wina, Likier, Brandy, rozmaite Piwa i wonne cygara.

## CHAS. BROSKY

POLSKI HOTEL  
2734 PENN AVE., PITTSBURG, PA.

P



# WIELKOPOLANIN

Published every Thursday by the  
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.

Rev. C. Tomaszewski, Pres't. & Treas.  
Editor,  
86 - 22nd St., Pittsburg, Pa.  
C. D. and P. T. Phone: 2205 GRAY.  
P. and A. Telephone: 2204 Main.

"WIELKOPOLANIN".  
Tygodnik poświęcony sprawom Polaków w Ameryce.  
Wychodzi w każdy czwartek.  
Wszystkie korespondencje adresować należy:  
"WIELKOPOLANIN".  
86 Twenty Second St. Pittsburg, Penna.

Wszystkie przysyłane pieniądze adresować:  
Polish Printing and Publishing Co.,  
86 - 22nd St., Pittsburg, Pa.

PRENUMERATA:  
Rocznica w Stanach Zjednoczonych...\$1.50  
Początek w Stanach Zjednoczonych...\$2.00  
Pojedynczy numer...\$0.05

ENTERED AT THE PITTSBURG POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MAIL MATTER.

Za Artykuły pod nagłówkami  
„nadesłane” i ogłoszenia, Redak-  
cja nie odpowiada.

## UWAGI.

A no zgoda. Niech tam sobie co chce pisać najukochańszy Nu-  
chym Chuchym ten, od naszych „szajgierów” Jerozolimskich wiel-  
ki zbawca od „zmniejszonej” i roz-  
bitego dzwonu, niech tam, niech tam p. Abc. sumituje się, że był podezas głosowania — z naszej strony po skonstatowaniu fak-  
tu, że ze Zarządem Central-  
nem musi być kiepsko kiedy wy-  
puszcza znowu szezełające dzwon-  
ki — pozostawiamy to na uboczu, a jest więcej spraw wartych zasta-  
nowienia.

Cheśmy tu zwrócić uwagę na-  
szych Czytelników na pewne gło-  
sy w prasie angielskiej i bez żad-  
nych z naszej strony komentarzy  
podać pod sąd ogółu czytającego.

W stanie California spotka się  
w dniu czwartego lipca dwu lu-  
dzi — biali i czarni, którzy już  
od miesięcy usilnie przygotowują  
się do walki na pięście. Wraz z  
całym sztabem pomocników, biega-  
ją, skaczą, jedzą, piją, śpią i zno-  
wu powtarzają te same czynności  
od początku dnia do końca, by w  
dniu walki ze stanu zwycię-  
zestwa przejść w stan zwycię-  
stwa i całą siłą zwierzęcości, pozbaw-  
szy się o ile możliwości wszelkiej  
ludzkości prasać swego zbyde-  
conego przeciwnika po pysku, by  
się nie podniósł.

To jest tak zwany „training”  
pięściarzy, sława i największa  
chwała amerykańska.  
Ci dwaj, to biali Jeffries i czar-  
ny Johnson. Staną w zamkniętym  
kole, a każdy z determinowaną u-  
derzyć swego przeciwnika, by go  
pozbawić przytomności, a każdy  
koncentruje już nie umysł ale in-  
stynkt wywieziony by o ile moż-  
ności okazać się większym byde-  
ciem.

Prawda jakie to wzniosłe w dwu-  
dziestym wieku w rozkwicie cywil-  
izacji, w kraju który ma preten-  
sję do najwyższej cywilizowanego  
między narodami — i właśnie pra-  
wie cały ten kraj, prawie cały na-  
ród ten nowoczesny cywilizowany  
tysiąc krotnie więcej zajmuje się  
jednym potknięciem się Johnsona  
lub Jeffriesa aniżeli jakimikolwiek  
wypadkami wiedzy, aniżeli pra-  
wem, niedzą lub dobrobytem.

Zajdzie jakiś ważny wypadek  
i jest o tymże długo i szeroko w  
pismach, ale chyba tysiącnie po-  
święci mu chwil kilka, wytnie  
Jeffriesa lub Johnsona palec, o to wi-  
domość wieść stębnąa roznieści  
w krańce świata lotem błyskaw-  
icy, bo coż dla narodu „cywilizo-  
wanego” jakieś tam odkrycie, jak-  
kaś tam zdobycz na polu nauko-  
wym (jeśli rzecz naturalna nie za-  
prawiane to sosen humbergu), ale  
nader ważną jest rzeczą rozważać  
nad zagadnieniem „w jaki sposób  
Johnson lub Jeffries pozabawi przy-  
tomności swego przeciwnika”.

„Cywilizacja góra”  
My Polacy tu na obczyźnie rze-  
czywiście amerykanizujemy się  
tak szybko tak obojętnie, że ze  
zdumieniem nieraz przychodzi się  
zastanawiać jak łatwo to przycho-  
dzi. Instynkt wprost zwierzęcy  
biorą górę nad człowieczeństwem  
— instynktu niskie wnikać nie-  
tylko w młodzież, ale również i  
w starszych. Iż to razy zdarza  
się spotkać na rozmowach już  
starszej młodzieży najdoskonalszą  
znajomość wszystkich nazw  
najrozmaitszych „pięściarzy” —  
„graczy w pilkę” ich nazwiska,

przewiska, ale spytać się którego-  
kolwiek z tych młodych ludzi o  
cośkolwiek z historii czy to kra-  
ju rodzinnego, czy nawet Amery-  
ki, jakże marne są ich wiadomości  
— spytaj się ich o stosunkach  
pracy, ograniczy się tylko na tem  
dziale jaki sam wykonuje, choćby  
rzecz przez niego wykończona  
poprzednio przeszła przez setkę  
rąk.

Zachwycamy się i budujemy na  
tej naszej młodzieży olbrzymie  
gmachy przyszłości, ale marna to  
podwalina jeśli zapobiegać się nie  
będzie wsiąknięciu tego zaniku  
tak prostopo mówić zwierzęcości.

Wielka cywilizacja amerykańska  
Jeffries-Johnson — napewno  
więcej szczegółów z ich życia zna  
przeciętny Amerykanin, aniżeli o  
Ojcu Narodu Washingtonie, ani-  
li o setkach swoich wielkich wo-  
dów i uczonych.

A nam to imponuje. A my goni-  
my i jak papugi naśladujemy te  
wszystko i miast prosty pierw-  
stek zdrowy, nie zepsuty wprowa-  
dzać — wyzywamy się dobra,  
przyjmując takich pięściarzy za  
bohaterów.

Powyższych kilka słów podaje-  
my pod rozważenie. Zastanów się  
by należało o ile uwaga powyższa  
jest na czasie. Choć wy rodzice  
a szczególnie ojcowie nie macie  
nawet czasu zajmować się, po cięż-  
kiej pracy całodzienniej, to jednak  
winnicie choć czasem zwrócić u-  
wagę na upodobania synów wa-  
szych, zwrócić uwagę na ich ga-  
wedy, a jeśli dostrzeżecie chęć ob-  
jawianą w tem kierunku starajcie  
się zwrócić uwagę na inne rzeczy.

Emigracja polska bez kwesty  
zdrowia jest, lecz w społeczeństwie  
tema szybko zatrać zdrowie moral-  
ne i wejście w rząd tych, dla któ-  
rych „Baby Adams” jest bożysz-  
czem, a Jeffries-Johnson niedo-  
ścięgniętym w marzynie, nawet  
bohaterami.

Z amerykanizowanie nie przy-  
dzie tyle przez nie mówienie po  
polsku, jak przez duchowe zdepra-  
wowanie i zanik. Sprawy amery-  
kanizacji poruszano od dość da-  
wna z rozmaitych punktów, w tym  
kierunku jednak nie spostrzegł-  
my jeszcze dotychczas żadnego  
głosu.

Nie masz dzieła wśród społeczeń-  
stwa polskiego, przeciw któremu  
nie znalazłaby się klika, pragnąca  
za wszelką cenę je obalić, a bo-  
daj wrażenie jego wspaniałości  
zmniejszyć.

To widzimy na każdym kroku  
wśród nas w Ameryce, na to ma-  
my dowody i w języźnie.  
Możnaby mniemać, że — skoro  
autoc i ukołowanie wspólne jakie  
goś dzieła nas nie polaczy, to przy-  
najmniej złączy nas i „zjedno-  
czy” nienawist, to uczucie, któremu  
pożne w obecnych stosunkach pa-  
ństwa „zawdzięczają” swój byt i  
światny rozwój. — Ale i to na nie.  
Polacy kochać się wzajemnie nie  
chcą, a nienawidzić nie umieją.

Nawet zasłużona i ze wszech-  
miar łatwa do wytłómczenia nie-  
chęć, ku obecnej polityce pruskiej  
nie złączyła nas, a nawet co gor-  
sza — to samo Prusactwo, rzuciło  
z okazji urządzić się mającej uro-  
czystości grunwaldzkiej w kraju  
— pomiędzy Polaków jedno wię-  
cej (jak byśmy ich mało mieli) —  
ziarno niezgody.

Wierzyć się oczom nie chce,  
myśli najrozmaitsze dopraszające  
się o przełanie ich na papier, —  
trzeba siłą mocy oddalać — sko-  
ro się przeczyta artykuł krakows-  
kiego „Głosu narodu” — organu,  
którego nie można posądzić o ko-  
kietowanie z „czerwonymi”, lub  
popieranie wicherzyelskich dą-  
żeń.

„Głos narodu” otrzymuje z pe-  
wnych źródeł informację, że nie-  
prawdopodobne pogłoski o niewy-  
kończeniu pomnika Jagielly na  
czas obchodu — polegają na fak-  
tach. Ci, którzy prowadzą budowę  
nie kryją się weale z tem, że wo-  
bee dotychczasowego sposobu jej  
prowadzenia, o wykończeniu na  
czas pomnika nie może być mowy.

Nie na tem jednak kończy się  
krakowski skandal grunwaldzki.  
Postanowiono wogóle uroczysty  
obchód Grunwaldu w Krakowie  
udaremnić. Niepodobna natural-  
nie jawnie i otwarcie wystąpić  
przeciw żywołowemu porywowi  
uczuci narodowych. Ale od czego  
są sposoby, tylekroć nie wyprobo-  
wane.

Może przecie przed obchodem  
grunwaldzkim wybuchnąć w Kra-  
kowie jakaś „zaraza” (czestwo to  
srodek anstryackich starostów,

stojących zawsze w porozumieniu  
z pewną kliką na wymarcie. Prz.  
Red.), wobec której wszelkie zgro-  
madzenie i zjazdy są ze „względ-  
dów zdrowotnych” zakazane... I  
ten pretekst władze galicyjskie po-  
stały podobno w całej rozciąg-  
łości wysyskać. Wiemy z bardzo  
pokaźnych źródeł, że w odno-  
snych sferach już dziś się mówi o  
tej zarazie, która ma się zjawić w  
Krakowie w lipcu, tj. w sam czas  
uroczystości grunwaldzkich.

Autorzy tego projektu zapomi-  
nają jednak, że jubileusz grun-  
waldzki, obchodzony przez cały  
narod w sercu Polski — to nie  
jakiś prowincjonalny wiec, który  
można udaremnić za pomocą tego  
rodzaju figlów starościańskich...

Faktem jest jednak niezbyt,  
że projekt udaremnienia w ten  
sposób obchodu grunwaldzkiego w  
odnośnych sferach powstał i jest  
na serio traktowany! Ujawniamy  
w ten fakt i stwierdzamy pu-  
blicznie, że ta grunwaldzka „za-  
raza”, która ma przyjąć w  
sam czas obchodu, już dziś jest  
przygotowana! Będzie więc tyl-  
ko skandalicznym wykretem i  
sztuczną władzy, przeciwko któ-  
rej społeczeństwo wystąpi niewąt-  
pliwie jak najenergiczniej!

Dziś już wiemy, na co się zano-  
si i jakie plany knują się w móz-  
gach „gasieli Grunwaldu” — i  
dlatego społeczeństwo ma moż-  
ność te plany udaremnić. Niepo-  
dobna przecie dopuścić, aby w ten  
sposób drwiono w Krakowie już  
nie tylko z uczuć narodowych po-  
lskich, ale z zagwarantowanych  
praw wolności konstytucyjnej.

Zapowiedziana na 6 tygodni z  
góry „zaraza grunwaldzka” nawet  
w naszych stosunkach byłaby chy-  
ba zbyt skandaliczną komedią.  
fus plmiasty, który już od dłu-  
dzkiej przyszłości z pomocą... ty-  
rys plamiasty, który już od dłu-  
ższego czasu uwił sobie gniazdo w  
lubiejskim (?) domu kalek przy ul.  
Libusza. Nasuwa się więc przypu-  
szenie, czy właśnie tej okolicz-  
ności nie myślał on wysyskać dla  
ureczywistnienia swych antigrun-  
waldzkich zamysłów.

Byłoby to jednak krok bardzo  
ryzykowny i niezmiennie kompro-  
mitujący dla oficyalnych opieku-  
nów naszego miasta. Wyadki ty-  
fusu plamistego zdarzyły się w  
Domu kalek, już przed kilku tygo-  
dniami, a od obchodu grunwaldz-  
kiego dzieł nas jeszcze prawie  
dwa miesiące. Jest to czas aż na-  
zbyt dostateczny, aby epidemii  
o ile istnieje, stłumić w zarodku i  
uczynić ją nieszkodliwą. Gdyby  
stało się inaczej, możnaby tylko  
przypuścić, że w Domu kalek ur-  
ządzono specjalną... hodowlę  
antigrunwaldzkich bakteryj tyfu-  
su plamistego, co jest możliwe zna-  
jącej przemysłowość mniejszości obe-  
jnej Rady miejskiej. Nasze organa  
sanitarne nie zechcą chyba nara-  
zić się na tak potworny zarzut i  
postarają się wreszcie uspokoić  
uprzejmą publiczność co do epidemii  
tyfusu plamistego, który jakoś  
zbyt długo gości w krakowskim  
Domu kalek, „strzeżenie” tam nie  
tylko przez lekarzy i policyę, ale  
i przez straż pożarną!

W każdym jednak razie gasi-  
eli Grunwaldu — pisze „Głos  
narodu” — musimy przestrzedz,  
że zarówno zaraza grunwaldzka,  
jak i antigrunwaldzkie bakteryje  
tyfusu plamistego na nie się nie  
zadają, bo chytrze te zamysły zo-  
stały na szczęście dość wczesnie  
wykryte.

Powyższe słowa wystarczą chy-  
ba dla charakteryzowania krako-  
wskich stosunków. — Piszemy  
krakowskich — bo tam od czasu  
pamiętnego „żelaznego pierście-  
nia” posła Grochalskiego zagnie-  
dźla się zaraza, która 90 procent  
niezszczęść, swarów i wewnętrz-  
nych nieporozumień, na biedny  
kraj sprowadziła.

W Krakowie, jak grzyby po de-  
szczy, rodzą się kandydaci na mi-  
nistrów, starostów i dygnitarzy  
galicyjskich — dla których było  
zawsze dewizą: tajemnie kłócić się  
z drugimi, a potem holdy...  
ordyników pokoju odbierać.

Gdyby coś podobnego w Amery-  
ce się zdarzyło, to byśmy się tak  
nie dziwili, bo tu społeczeństwo  
polskie, nagle na obcy grunt prze-  
szczępione nie miało czasu jeszcze  
przepalić się w ogniu najrozma-  
itszych wicherzy, intryg i żakow-  
skiej polityki... ale skoro się to  
zdarzyło w kraju, ojezyźnie, gdzie  
już przez wiek cały mieli Polacy  
sposobność nabrać doświadczenia

i nanieść się, że wszelka „wy-  
sza” polityka do nieczego nie do-  
prowadza — rodzi to żal i wstyd.

Przed kilkoma miesiącami wy-  
stąpił z komitetu grunwaldzkiego  
dwaj wybitni mężowie stanu, ale  
podali przynajmniej swoje racye  
i ugruntowali swoje wystąpienie.  
Ci zaś, którzy obecnie brudzą  
potajemnie przeciw urzędzeniu  
jubileuszu i starają się całe wspa-  
niałe dzieło unicestwić należą chy-  
ba do najniebezpieczniej kategorii  
polityków filo-pruskich. Dla tych  
ludzi nie wystarczy światło sło-  
wa i poglądy arcybiskupa Teodo-  
rowicza i wielu innych najwybit-  
niejszych naszego narodu jednos-  
tek — oni widocznie holdują za-  
sadzie „pour le roi de Prusse.”

Nasi delegaci na obchód grun-  
waldzki mają obecnie w Krako-  
wie tem trudniejsze zadanie i mu-  
szą dobrze uważać, aby nie zdra-  
dzić się z nieznaną faktów  
które „Głos narodu” tak plastycz-  
nie i wyraźnie opisał.

Mają oni znakomity temat do  
przemówień i wyrażenia swego, o  
podobnie machiavelińskiej działal-  
ności, opinii.

A ponieważ, jak przypuszczać  
możemy, pojadą najodpowiedniej-  
si wybrańcy naszej Polonii, przeto  
spokojnie oczekujemy danej chwi-  
li, w której będą zmuszeni w gro-  
dzie Krakusa zająć w tej tak dra-  
żliwej sprawie stanowisko.

(Dz. Ch.)

(Nadesłane).

## Palnėli gupstwo.

Kto? Kiedy? — Otóż panowie  
od „Dziennika Związkowego”, w  
zeszłym tygodniu. Już kilkakrot-  
nie wspominaliśmy o tem, że lu-  
dzie fałszywej ambicji, są ci, któ-  
rzy mają przesadne wyobrażenie  
o swej wartości, i zbyt drażli-  
wość na zasłużone uwagi innych.

Gdy takim bezbożnikom zwróci  
kapłan słuszną uwagę, zaraz zacz-  
ną wrzeszczeć, że księża to fanaty-  
cy, że prześladowa Związek, że  
sprzeciwiają się pracy dla postę-  
pu, oświaty, wyzwolenia ludzko-  
ści.

Wrzekomym dobrodziejom lu-  
dzkości, rzekniemy bez urazy: —  
„jeszcze was nie było, a już księ-  
ża działali i poświęcali się za pra-  
we, sprawiedliwość, postęp pra-  
widły; i dziś, mimo waszych prze-  
chwałek, psujecie jeno i obalacie  
to, co księża z trudem, pracą, ze  
krwią posieli i zbudowali, i jes-  
zcze się za dobroczyńców ludzkości  
podajecie?”

Nie zamierzam tu bronić reli-  
gii ni jej kapłanów, bo jeżeli bra-  
my piekielne Kościoła nie przemo-  
ga, to coż się obawiać kilku zło-  
stych ludzi? — chodź mi tylko  
o to, aby wykazał rozsądnym lu-  
dziom, jakie gupstwo w ostat-  
nich czasach umieszczają panowie  
od „Zgody”.

Wiem, że „Wielkopolanin”  
wzrósł za to do odbierze „lanie”  
w fraszach starych, oklepach: —  
„wścieki się!”, „ogłupia!” „napa-  
da bezczelnie” i t. d. — bo pan-  
owie ci nigdy nie przedrukują ca-  
łego artykułu, bojąc się by czasem  
który z ich czytelników nie przy-  
znał nam prawdy, a im „lania”  
nie sprawił.

Jestto obowiązkiem gazety pol-  
sko-katolickiej, zwalczać fałszywe  
zasady i ostrzegać ludzi przed fa-  
łszywymi prorokami.

Wiemy, że wszystkie uwagi w  
gazetach polsko-katolickich, nie na-  
wróć przewrotnych patryotów  
od „Zgody”, bo jak mówi Pismo  
św.: „głupiego, choćbyś stłukł w  
siepie, jako krupę, bijąc z wierz-  
chu stąpomem, nie będzie odjęte  
od niego gupstwo jego”. (Przyp.  
27. 22).

Próżno też siliby się ktoniebaż  
złostliwego i niebożnika nawrócić.  
„W złośliwą duszę nie wnijdzie  
mądrość, ani będzie mieszkać w  
ciele grzechom podobnem.” —  
(Madr. 1. 4).

Katolicy prawi, nie będą słu-  
chać zwodników, którzy prawią  
bądź na religię i kapłanów. —  
Wiedzą oni dobrze, że ludzie zło-  
liwi nie mogą i nie umiejąc w bez-  
bożnym szale zwojować religii bo-  
skiej, napadają na kapłanów. Tak  
wojował mistrz bezbożności, Wol-  
ter.

My kapłani nie dopominamy się  
dla siebie o cześć i chwałę świato-  
wą. Cześć dla siebie nie żądamy.  
Lecz uważając, Polacy Katolicy,  
że o ile stygnie w sercu ludzi mi-  
łość i poszanowanie kapłanów, o  
tyle stygnie pobożność, upada wiara

katolicką, coż uczyni! — Przesła-  
dował i więził księży.

Kiedy masoni polscy z Chicago  
zabrali się do wydzierania wiary  
ludowi, w jakis sposób zabrali się  
do tej szatańskiej pracy?

Otóż zaczęli zohydzać księży,  
rzucac na nich błotem, aby w ten  
sposób podkopać zaufanie ludu  
do księży, bo wiedzą oni dobrze,  
że gdyby lud księżmi wzgardził,  
musiałby utracić wiarę.

Usunięcie księży, a nie będzie  
spowiedzi, kazań świętej, komunii  
świętej, mazań, a czyż bez tego  
wszystkiego może być mowa o re-  
ligii?

Ks. Skarga w kazaniach sejm-  
owych tyle razy zaznaczył, że ro-  
zum przyrodzony Królestwa i  
Rzeczypospolitej bez kapłaństwa  
nie osadza.

„Gdy Mojżesz one 70 wędz na  
urzędy stanowią, pierwszej im do ko-  
ściola iść kazał, aby się nauczyli  
od kapłanów Pana Boga chwalić  
i jego moc i państwo nad sobą  
znać i prawa Boże umieć, dopiero  
potem ludźmi rządzić.”

„Ruszczyć, wola Skarga, rusz-  
cież jedno z tych fundamentów  
religii starej i kapłaństwa, a u-  
życie wielkie zryśowanie murów  
Królestwa i Ojczyzny waszej; a  
zatem upadek, obroń Boże, nastą-  
pi!”

Uważał więc Skarga religię i  
kapłaństwo jako fundament Kró-  
lestwa.

Nigdy nie twierdziłem, że o księ-  
dzu nie wolno nie mówić lub pi-  
sać, albo nawet go publicznie upo-  
minać, ale aby dla tego, że kilku  
waspanom nie podoba się postępo-  
wanie tego lub owego księdza, wo-  
łać do ludzi: religia co innego, a  
księża co innego, — czyli: i bez  
księży możecie mieć religię, na to  
chyba pozwolić nie można.

Komuż to niemila religia? Ko-  
muż to widok kapłana odradził?  
Bezbożni i źli pienią się ze złości,  
gdy im kto wspomni o Bogu, a  
gdy zobaczą kapłana, woleliby dja-  
bla rogatego zobaczyć.

Gdy takim bezbożnikom zwróci  
kapłan słuszną uwagę, zaraz zacz-  
ną wrzeszczeć, że księża to fanaty-  
cy, że prześladowa Związek, że  
sprzeciwiają się pracy dla postę-  
pu, oświaty, wyzwolenia ludzko-  
ści.

Wrzekomym dobrodziejom lu-  
dzkości, rzekniemy bez urazy: —  
„jeszcze was nie było, a już księ-  
ża działali i poświęcali się za pra-  
we, sprawiedliwość, postęp pra-  
widły; i dziś, mimo waszych prze-  
chwałek, psujecie jeno i obalacie  
to, co księża z trudem, pracą, ze  
krwią posieli i zbudowali, i jes-  
zcze się za dobroczyńców ludzkości  
podajecie?”

Nie zamierzam tu bronić reli-  
gii ni jej kapłanów, bo jeżeli bra-  
my piekielne Kościoła nie przemo-  
ga, to coż się obawiać kilku zło-  
stych ludzi? — chodź mi tylko  
o to, aby wykazał rozsądnym lu-  
dziom, jakie gupstwo w ostat-  
nich czasach umieszczają panowie  
od „Zgody”.

Wiem, że „Wielkopolanin”  
wzrósł za to do odbierze „lanie”  
w fraszach starych, oklepach: —  
„wścieki się!”, „ogłupia!” „napa-  
da bezczelnie” i t. d. — bo pan-  
owie ci nigdy nie przedrukują ca-  
łego artykułu, bojąc się by czasem  
który z ich czytelników nie przy-  
znał nam prawdy, a im „lania”  
nie sprawił.

Jestto obowiązkiem gazety pol-  
sko-katolickiej, zwalczać fałszywe  
zasady i ostrzegać ludzi przed fa-  
łszywymi prorokami.

Wiemy, że wszystkie uwagi w  
gazetach polsko-katolickich, nie na-  
wróć przewrotnych patryotów  
od „Zgody”, bo jak mówi Pismo  
św.: „głupiego, choćbyś stłukł w  
siepie, jako krupę, bijąc z wierz-  
chu stąpomem, nie będzie odjęte  
od niego gupstwo jego”. (Przyp.  
27. 22).

Próżno też siliby się ktoniebaż  
złostliwego i niebożnika nawrócić.  
„W złośliwą duszę nie wnijdzie  
mądrość, ani będzie mieszkać w  
ciele grzechom podobnem.” —  
(Madr. 1. 4).

Katolicy prawi, nie będą słu-  
chać zwodników, którzy prawią  
bądź na religię i kapłanów. —  
Wiedzą oni dobrze, że ludzie zło-  
liwi nie mogą i nie umiejąc w bez-  
bożnym szale zwojować religii bo-  
skiej, napadają na kapłanów. Tak  
wojował mistrz bezbożności, Wol-  
ter.

My kapłani nie dopominamy się  
dla siebie o cześć i chwałę świato-  
wą. Cześć dla siebie nie żądamy.  
Lecz uważając, Polacy Katolicy,  
że o ile stygnie w sercu ludzi mi-  
łość i poszanowanie kapłanów, o  
tyle stygnie pobożność, upada wiara

**Wysyłamy pieniądze**  
do starego kraju codziennie

**Mieniamy pieniądze**  
po kursie bieżącym

ROK ZAŁOŻENIA 1889

**Najstarszy Polski Bank w Pittsburgu**  
POD FIRMĄ

**Jakób Klein**  
1340 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**zawiadamia Szan. Polaków w mieście i okolicy  
o wielkiem znizeniu cen w wysyłce  
pieniędzy i tak:**

<b>200 koron za</b>	<b>\$ 40.85</b>
<b>1000 koron za</b>	<b>\$204.00</b>
<b>100 rubli za</b>	<b>\$ 51.95</b>

**Gwarantujemy doręczenie pieniędzy w Galicyi  
telegraficznie w ciągu 2 dni za dopłatą 75 centów  
od przesyłki.**

**-- SURPRISE FURNITURE STORE --**  
2303 Carson ul. Pittsburg, Pa. strona połudn.

**Wielka Wysprzedaż  
Mebli Zbywających  
za gotówkę lub na kredyt**  
Kupując u nas zaoszczędzicie dużo.  
U nas a nie gdzieindziej kupicie  
**30% do 40% taniej.**  
Elegancki prezent damy mło-  
dej parze.

Damy śliczny KOLEBACZ SKORA  
OBIŁY kto zakupi sobie meble do  
domu, a dajemy na dogodną spłatę —  
przysądź przekań się.

ra. — Wiedzą o tem apostaci, dla  
tego chcą zwalczać religię,  
napadają na kapłanów.  
Ksiądz, jeżeli się zapomni, je-  
żeli popełni błąd, trzeba pamiętać o  
tem, że jest człowiekiem, i że za  
swoje sprawy odpowie przed Bo-  
giem.  
Można się brzydzić jego występ-  
kiem, wolno go i publicznie napa-  
minąć, ale zawsze trzymać się tej  
zasady: gdy ksiądz tę samą opo-  
wiada naukę, jaką Pan Jezus ka-  
zał apostołom roznieść po całym

świecie, gdy te same rozdziela sa-  
kramenta, jakie Zbawiciel pozosta-  
wił w Kościele, trzeba go słuchać  
i szanować.  
Sędzią zaś w tych sprawach nie  
jest zdzienniały starzec lub  
knałpista, ale Biskup, więc do Bi-  
skupa trzeba wiernym zanieść swo-  
je żale i skargi jeżeli tego zażdzie  
potrzeba.  
Raz jeszcze powtarzam: religia  
bez księży, to rzecz niesłychana  
od początku świata, bo już poga-  
nie mieli swoich kapłanów.

Przemoc nas wyniszczyć chciała,  
Kraj zmieniła w gruzów stos,  
Tak przemoc chciała i pragnie  
wyniszczyć każdą drobną nasze-  
go życia, na każdym kroku sta-  
wia tysiączne przeszkody, by za-  
bić, by zdusić coraz silniej i ży-  
wiej bijące tętno Polski odradzają-  
cej się. A że tętno to uderza co-  
raz żywiej i silniej mamy tego  
przykłady na każdym kroku po-  
całej kuli ziemskiej.

Nie ma może kraju, nie ma za-  
kładka ziemi, gdzieby nie było Po-  
laka, gdzieby nie było mowy pol-  
skiej; a w każdym z tych zakąt-  
ków w roku bieżącym przysto-  
wują się do święcenia wielkiego  
dnia Pamiętki.

W każdej Polonii amerykań-  
skiej zbierają się Polacy by święcić  
dzień pogromu wścieklej hydry  
niemieckiej, by zacerpnąć rozma-  
chu do nowych zmaguń, a zwycię-  
stwa.

Na czwartej stronie podajemy  
wieści z „Głosu Narodu” pisma  
Krakowskiego. I tam usiłują sta-  
wić tamę tem wynurzeniom ser-  
deczemu Narodu, i czynią przeciw-  
ności Obchodowi.

Tu nam wolno. Tu manifestu-  
jemy więc całą ciężką dusz pol-  
ską, tu dajmy jawny wyraz, że  
„jeszcze nie zginęła”.

Tężmy się Bracia, tężmy się w  
siły takie, jakich potrzeba by  
śmiercielną plagą w oczy wrogom  
naszym całą siłą poczucia narodo-  
wego. A nieczem więcej nie damy

Protokół z posiedzenia Komitetu  
z dnia 9go czerwca, 1910 r.



Posiedzenie ogólne załatwił Wiel. ks. prob. J. Górzyski. Celem tego zebrania było zdanie sprawozdania o ile kolektowanie poszło naprzód.

Zdano następujące sprawozdanie:

W dzielicy na Górach wszystko dobrze.

W parafii na 41 ul. wszystko w porządku.

W parafii św. Stanisława wszystko idzie świetnie.

Ob. Szymański oświadcza, że nie może się zajmować kolektowaniem ponieważ wyjeżdża do Mt. Pleasant na Obchód, lecz będzie się starał o ile możności dopomagać. Proponuje pp. Marcina Starzyńskiego i Bukowskiego do zbierania datków na South Side.

W Carnegie: ks. prob. F. Poszu kanis wziął książeczkę.

W Homestead, Pa.: ks. prob. Przybylski wziął książeczkę.

W Braddock zostawiono książeczkę.

Parafia św. Wojciecha w porządku jaknajlepszym.

Uchwalono że ostatnie sprawozdanie komitetów na się odbyć w ostatni poniedziałek przed 4 lipca, w hali św. Stanisława Kostki w Pittsburghu tj. dnia 27go czerwca.

Artykuły spożywcze skolektowane mają być złożone w szkole św. Stanisława w sobotę rano dn. 2go lipca.

Polecono sekretarzowi wystosować listy do pp. Tarkowskiego, F. Posłusznego i W. Hareńskiego by zajęli się dostarczeniem napoi.

Polecono sekretarzowi wystosować listy do tych pp. którzy mają książeczki by zastosowali się do uchwały powziętej.

Uchwalono odbyć posiedzenie komitetu Głównego dnia 13go czerwca u Wiel. ks. konsul. Górzyskiego.

#### NA MALOWANIE KAPLICY W OCHRONIE.

Ks. Prob. A. Siwiec	20.00
Pani H. Tamowicz	10.00
Państwo W. Walkowsky	5.00
Ks. Prob. Felix Baran, Bridgeport, Conn.	20.00
Państwo Sobczak S. S.	5.00
Ks. T. Zacharski	5.00

#### Podatek Narodowy

— na —  
**POLSKĄ OCHRONKĘ**  
w Emsworth, Pa.

Ks. Prob. J. Rokosz na cukierni	5.00
Maly Jedrus	1.00
N. N.	1.00
Klara Halmann, Dupont, Pa.	1.00
Alojzy Zalewski	2.00
Pan A. Curzytek, wstępne do korporacji	15.00
Dr. Leon Sadowski	10.00
Towarzystwo Polek „Macierz” z balu, urządzanego za inicjatywą pani Bejgrowskiej	50.00

#### Podziękowanie.

Wdzięczne sierotki jaknajserdeczniej dziękują za laskawe ofiary: Ks. prob. Rokosza, p. A. Curzytek, Drowi L. Sadowskiemu, p. A. Zalewskiemu, Towarzystwu Polek „Macierz”, pani W. Bejgrowskiej, jako i wszystkim, którzy wzięli udział w balu na korzyść Ochronki, dzięki serdeczne za hojną ofiarę.

Wynm ks. ks. Proboszczom i pa nom powyżej wymienionym, za ofiarę na malowanie Kaplicy, szeze re staropolskie „Bóg zapłać”.

Pannu J. Żygielę z Sharpsburga dziękuję serdecznie za hojną ofiarę w wiktualiach i rzeczach kuchennych.

Zyczliwy w X-ie  
Ks. C. Tomaszewski,  
Zebzak dla Sierót.

#### ZAWIADOMIENIA.

##### Baczność!

Strzelec św. Jadwigi kompania 2go. — Każdy członek jest obowiązany stawić się na przyszłą niedzielę dnia 19go czerwca o godzinie 7ej rano do siódmej rano w parafii św. Stanisława Kostki do wzięcia udziału w procesji przyjęcia dzieci do pierwszej komunii św. Który się nie stawi, podpada karze wymienionej w konstytucji.

Jan Zieliński, kapitan  
Jan Schutzman, prezes  
Jakób Papiak, sekr.

Zarazem zawiadamia się wszystkich członków tegóż Towarzystwa, że każdy członek jest obowią-

wiązany stawić się na posiedzenie które przypada dnia 19go czerwca zaraz po sumie. Nieobecność podpada karze wymienionej w konstytucji.

Jan Schutzman, prezes  
Jakób Papiak, sekr.

##### Baczność!

Strzelec św. Jadwigi No. 1 i tak samo No. II. Zapraszamy w pełnej uniformie o godzinie 7ej rano dnia 19go czerwca ponieważ weźmiemy udział w uroczystości przystąpienia dzieci do pierwszej komunii św. w kościele św. Stanisława Kostki. Zarazem weźmiemy udział w przyjęciu ks. Biskupa do Bierzmowania. Macie się stawić o godzinie punkt pierwszej po południu. Zarazem przypomina się, że nasze ćwiczenie przypada w trzecią sobotę miesiąca, to jest dnia 18go czerwca. Nieobecność członka na wymarszu i ćwiczeniu podpada karze 50c.

Jan Kozłowski, kapitan.  
Jan Zieliński.

##### New Kensington, Pa.

Niniejszem zawiadamiam Tow. 4go Pułku Ułanów pod op. św. Kazimierza, w New Kensington, Pa., w parafii Matki Boskiej Częstochowskiej, że w przyszłą niedzielę odbędzie się miesięczne posiedzenie po południu o godzinie pół do drugiej. Każdy członek powinien się stawić, ponieważ są ważne sprawy do załatwienia.

St. Mantz, sekretarz.

Niniejszem zawiadamiam wszystkich Braci Towarzystwa Gwardyi św. Marcina w oddziale No.1, iż 19go czerwca odbędzie się poświęcenie Sztandaru w oddziale No. II w Carnegie, Pa. Wszyscy Bracia z oddziału No. 1 uniformowani i cywilni mają się stawić o godzinie 12.30 na dziedzińcu szkoły św. Wojciecha stąd pomazzerujemy do ulicy pierwszej, a o godzinie 2:20 pojedziemy pociągiem do Carnegie.

Jan Mielcarek, prezes.  
Jan Wolny, sekretarz.

(Zresztą sądzimy, iż żyd nie powinien należeć do Organizacji Ideowej Polskiej.)

##### Sharpsburg, Pa.

Zawiadamia się Towarzystwo św. Antoniego w parafii św. Jana Kantego, iż specjalne posiedzenie tegóż Towarzystwa odbędzie się w niedzielę dnia 19go czerwca zaraz po sumie w miejscu zwykłych posiedzeń. — Każdy członek powinien się stawić na to posiedzenie pod karą 1 dolara.

Jan Chyliński, sekretarz.

Niniejszem zwiadamia się Braci Towarzystwa św. Jana Chrzeciela iż nasze posiedzenie odbędzie się na przyszłą niedzielę to jest dnia 19go czerwca rano zaraz po sumie w parafii św. Wojciecha B. i M. na stronie południowej i prosimy ażeby się wszyscy bracia jak najliczniej zgromadzili gdyż będzie przyjęcie na tem posiedzeniu. Zarazem prosimy wszystkich tych, którzy mają zamiar wstąpić do tegóż Towarzystwa, niech przyjdą na posiedzenie a będą mile przyjęci do grona.

S. Błaszkiwicz, prezes.

##### Baczność!

Wszyscy członkowie Gw. Ryc. św. Antoniego, powinni stawić się w pełnym uniformie w przyszłą niedzielę tj. 19go czerwca o godzinie 7ej rano, ażeby wziąć udział w uroczystości przyjęcia dzieci do pierwszej komunii św. w parafii św. Stanisława Kostki. Także samo o godzinie 2ej po południu, dla wzięcia udziału w uroczystości Bierzmowania. — Nieobecność członka podpada karze przepisanej w konstytucji.

Jan Nowak, major.  
Antoni Łuczniak, porucznik

Niniejszem zawiadamia się Tow. Rycerzy św. Michała Arch. No. 2 iż nasze miesięczne posiedzenie odbędzie się dnia 19go czerwca o godzinie 1:30 po południu w sali zwykłych posiedzeń.

Józef Walkowski, sekr.

Złote to słowa o popieraniu swoich, ale poparcia nas przez swoich na cenny nawet nie można liczyć.

##### Baczność!

Tow. Ryc. św. Michała Arch. No 1 Niniejszem zawiadamiamy wszystkich członków Ryc. św. Michała Arch. No. 1, aby się stawili w niedzielę dnia 19go czerwca br. o godzinie 7ej rano w pełnym unifor-

mie na dziedzińcu szkolnym przy 21ej i Smallman ulicy, tak samo wszyscy Rycerze mają się stawić w pełnym uniformie w tymże samym miejscu o godzinie 2 po południu na przyjęcie ks. Biskupa. — Zarazem zawiadamiamy wszystkich Rycerzy, że nasze wszystkie ćwiczenia odbędą się w sobotę dnia 18go czerwca br. początek o godzinie 7ej wieczorem. Każdy Rycerz zobowiązany się stawić, w przeciwnym razie będzie karany.

Jan Switała, major.  
Fr. Wróblewski, kapitan.

##### Wakacje.

Wkrótce wszystkie szkoły będą stały pustkami na czas dwu miesięcy. Tysiące młodzieży obojętnej będzie wolnych używać dni letnich ferii. A jak spędzą ten czas. Czy owo rozwydrzenie talentów w niektórych polskich dzielnicach nie przybierze większych rozmiarów?

##### Przedstawienie na korzyść Ochronki.

W teatrze Lyceum Penn i 6th str. odbędzie się wieczorem przedstawienie na korzyść Ochronki. Kto by zechciał pójść, może bilety dostać przy kasie od 1 godziny po południu.

##### Encyklika Papieża.

Berlin. — We wszystkich miastach niemieckich pastory protestancy zwołują walne zgromadzenia, w celu uchwalenia protestu przeciwko encyklice papieskiej tj. zw. Boromeusza, traktującej o Lutrze i reformacji. Ponadto wszyscy pastory zjadają się w Magdeburgu, gdzie mają zamiar powziąć rezonancy potępiające encyklikę.

Pastorzy protestancy praeują nad tym, ażeby do sporu wnieść rząd niemiecki i cesarza Wilhelma.

##### Kardynał Rampolla chory.

Rzym, Włochy. — Obawy zacho- dzą co do zdrowia kardynała Rampolla, który w ostatnich dwóch dniach zapadł ciężko na zdrowiu. Jaki jest charakter choroby kardynała, jeszcze nie ogłoszono publicznie. Chory pozostaje w łóżku bezustannie pod opieką lekarską. Kardynał Rampolla liczy lat 76 i uważany jest za najprawdopodobniejszego następcę papieża Piusa X, w razie, gdyby go przeżył.

##### PEWNY SIEBIE.

Doktor: No, jakże wczorajsze lekarstwo? Lepiej, co? Chory: Daleko lepiej. Doktor: Byłem przekonany, że to lekarstwo pomoże. Chory: Tak.. ale ja pańskiej recepty nie posłałem do apteki. Doktor: To jeszcze lepiej, panu pomogła sama moja recepta — bez lekarstwa.

##### MIEDZY PRZYJACIÓLKAMI.

— Przekonałem się Maniu, że nie można nigdy wierzyć mężczyznom. — No, nie zawsze, moja droga. — O, nie zaprzeczaj! Mam na to wiele dowodów. — Naprzykład? — Naprzykład — Karol. Obiecał uroczystie, że nikomu nigdy nie powie, że mu się pozwoliła pocałować, a tymczasem w godzinę już wszystkim rozpowiadał.

##### PRZECIW PROHIBICYI.

Najlepszym harapem na prohibicyę jest sama ręka ludowa. Jest nim nietyklo wstrzemięźliwość w samym picu, ale także w jedzeniu i we wszystkich przywykniach. Wstrzemięźliwość jest podstawą dobrobytu i bogactwa. Ale, mimo to, zdarzyło się i zdarzyć się więcej, szkodliwych i dobra zasady odrzucić się chwilowo na bok, a w rezultacie tego następuje niestrawność. Taka niedyspozycja powinna być leczona natychmiast aby zapobiedz poważniejszym komplikacjom. W takich wypadkach polecamy Trinera Amerykańskiego Elixir Gorzkiego Wina. Szybko on gosi oslabiony żołądek, a zarazem przygotowuje go do przyjęcia i strawienia każdego pokarmu, bez jakiegś szkody dla samego żołądka. W osłabieniach, pochodzących z niedobrej krwi, środek ten jest niezrównany, jak również we wszystkich chorobach żołądka, jelit i nerwów. Oczyszc on krew, i roznieści pożywe części, nawet do najmniejszych cząsteczek naszego ciała. U wszystkich aptekarzy. — Józef Triner 1333—1339 So. Ashland ave. Chicago, Ill.

#### NOTATKI Z MIASTA.

##### Szczepienie ospy.

Przez miesiąc czerwiec szczepił będzie ospę dr. M. Kovacewic w swoim ofisie 2403 Penn ave., metodą starokrajową. 50c. od dziecka między 1 rokiem a 10 latami.

##### Hippodrom Pittsburski.

Rozpoczął się sezon ciekawych przedstawień coś w rodzaju cyrku na Forbes Field.

Widzowie mogą przyjemnie spędzić wieczór na świeżym powietrzu i napatrzeć się do woli wszystkiemu. Jest to tak zabawnym iż zgromadza tysiące publiczności. — Ceny są nader niskie gdyż od 10c do najprzedniejszych 50c łóz.

— Bracia Zmudy jedyny polski skład ubrań, paltotów, garderobier męskiej i obuwia. Pracownia krawiecka pierwszorzędna. 2736 Penn ave. Pittsburg, Pa.

##### DARMO Szkoła Muzyki DARMO! Leonarda Krampa.

DARMO: nauczą się w tej szkole grać na fortepianie, organie i pięknie śpiewać panny od 14 roku.

Młodzieńcy i mężczyźni od 16 roku. — Interesowani racza się zgłosić do Leonard Kramp 56—22 str. Pittsburg, Pa. (8)

W Etna Parku loty od \$75 do \$350 na miesięczne spłaty po \$2.50 do \$5.00 miesięcznie. Nie płacisz podatków ni procentów, najpewniejsze lokowanie pieniędzy. Na ziemi jeszcze nikt nie stracił, zgłoś się do Dr. L. Sadowskiego lub na miejscu Sądowski ave i Etna Boulevard.

— Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLINSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa. (1)

Darmo nauczysz się pięknie śpiewać w szkole śpiewu Leonarda Krampa.

Czyś miał kiedykolwiek dobre ubranie? Jeżeli nie to idź do krawca Stanisława Jakubowskiego, jedynego krawca wśródmiest. — Ubrania wykonane na obstatunek i gwarantowane materye tutejsze i zagraniczne, modne i trwałe. — Pamiętaj adres: Greater Pittsburg Merchant Tailor, S. Jakubowski, 310 3cia ave. — Telefon Bell 4590 Court.

German Saving & Deposit Bank, na rogu 14ej i Carson ulicy, strona południowa miast Pittsburga.

Czy znacie bank stanowy na 14 ulicy? Czyście czytali sprawozdanie kontrolerów rządowych? Jeżeli tak, to wiecie, że powyższy bank, jest jednym z najpewniejszych banków w Stanach Zjednoczonych, płaćący 4 procent na rok posiadający \$5,000,000.00 ogólnego majątku.

Karty okretowe do wszystkich części świata. Zaczniecie oszczędzać pieniądze i składać w tym banku, który Wam gwarantuje każdy cent w całym tego słowa naceniu.

J. F. Roth, prezes,  
A. P. Miller, kasyer,  
A. Curzytek, zarz. od zagr.

Darmo nauczysz się grać na fortepianie lub organie w szkole Leonarda Krampa.

Metropolitan National Bank, na 41ej i Butler ul. Pittsburg, Pa., kapitał inadyżka \$745,000.

Dyrektorzy Metropolitan Bank: C. P. Tiers. Dr. M. C. Cameron, Vice prez James Scott, W. J. Zahniser, Prezydent, T. R. Evans, Geo. V. Milliken, Robers Ostermajor, Geo. Seebich Dr. Leon Sadowski, D. J. Cullinan, J. G. Lauer, Jr. Geo. H. Weaver, Thomas Ward. Dr. J. J. Schill.

Jest to pewne miejsce do składania oszczędności.

Na sprzedaż Grosernia i Buczersia z wyrobionym interesem, dobrze opłacająca się. Sprzedam tano. Zgłoś się pod No. 3331 Mulberry alley, Pittsburg, Pa. (26)



Droga do Zdrowia Siły i Żełkosci

Darmo dla Mezczyzn

## MĘŻCZYŹNI możecie być WYLECZENI

Ta Książka Powie Wam Jakim Sposobem.

50,000 BEZPŁATNIE

Warta \$10 dla Każdego Cierpiącego go Mężczyzny.

Jeżeli cierpisz na jakąkolwiek chorobę właściwą mężczyznom, napisz do nas po jedną z tych nadzwyczajnych książek. Ona wskazuje jak każdy cierpiący na Utracie Mękości, Słabe Nerwy, Ogólne Osłabienie, Wybrzki i Nierozwagę lat Młodych, Zatrucie Krwi, spowodowane zarażeniem albo dziedziczne. Choroby Skórne, Reumatyzm, Strykurę, Świeżo nabyte Choroby, Głeci, czyli Zastarzały Tryper, Utratę Nasienia, Osłabienie Czołków, Choroby Organów Moczowych, Żołądek, Wątrobę, Cierpienia Nerek i Pęcherza, — może być wyleczony we własnym domu i za niską cenę. Jeżeli jesteś zniechęcony i zrażony placeniem pieniędzy bez skutku, ta Bezpłatna Książka dla Mężczyzn wartą jest setki dolarów dla ciebie. Ona ci powie dla czego cierpisz i jak możesz wyleczyć się gruntownie i na stałe. Tysiące mężczyzn powróciło do doskonałego zdrowia, siły i żełkosci za pomocą wskazówek tej cennej książki. Ona jest składnikiem wiedzy i zawiera właśnie to wszystko, o czym każdy mężczyzna wiedzieć powinien. Pamiętaj, że ta książka jest zupełnie bezpłatna. My płacimy nawet marki.

#### PRZECZYTAJ, CO MÓWIĄ CI MĘŻCZYŹNI.

Dr. Jos. Lister & Co., Chicago, Ill. Hollisople, Pa. Szanowni Panowie: Nie zaniedbałem przeczytać waszej książki, a po przeczytaniu jej, trzymam ją i zachowuję, jak cenny skarb. S. F. Dr. Jos. Lister & Co., Chicago, Ill. Pittsburg, Pa. Szanowni Panowie: Muszę powiedzieć, że uwagi w Waszej książce przewyższają wszelkie filozofie na świecie. Rzeczywiście jesteście misionarzami natury ludzkiej. Niech Bóg dobry da Wam szczęście. J. K.

W ostatnich sześciu latach wyleczyliśmy z gór 18,000 mężczyzn. Ta bezpłatna książka wyjaśni ci dla czego z takim skutkiem leczymy mężczyzn. Nasi doktorzy mają więcej, niż dwadzieścia lat praktyki, a nasze lekarstwa usuwają chorobę zupełnie z systemu i organizmu i usuwają ją na stałe. Leczenie nasze jest gruntowne i stałe.

KUPON na KSIĄŻKĘ BEZPŁATNĄ--PRZYSŁIJ go DZISIAJ.

DR. JOS. LISTER & CO., P. 906 — 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

Panowie:—Ja jestem cierpiącym i chciałbym, żebyście mi przysłali, opłacając już sami pocztę, jedną z waszych książek bezpłatnych.

Nazwisko ..... State .....

Smith Bros. Założone w r. 1864. Założone w r. 1864. Czyszczenie i Farbienie Ubrań Najlepiej urządzone Zakład w mieście. Robotę wykonujemy w 6 godzinach. Warsztat i Biuro: Carson ul. róg 9-tej. Bell Phone 12 Hemlock - P. & A. Phone 12 South. INNE BIURA: 128 Fourth Ave. — Bell Phone 2775-R Court 1033 Fifth Ave. 1610 Centre Ave. — Bell Phone 1048-L Grant 1600 Carson Street.

#### Za Kilka Godzin

lekkiego zajęcia wieczorami po pracy, każdy i wszędzie może łatwo zarobić 10 do 15 dol. tygodniowo. Niepotrzeba żadnych specjalnych wiadomości. Wynijcie to ogłoszenie i przyslijcie załączając 2c markę po bliźniemu obywateli. Adresować: Dr. Jan Chmielecki, Chemist 10 A. Perry st. Somerville, Mass.

Ślubne --- Pierścionki szczerzo-złote po \$2.50 i wyżej Sprzedaje H. O. Scott 2825 Penn Ave.

Specjaliści chorób OCZU i USZU Wyleczymy ka z tego z choroby ocz lub uszów. GODZINY OFISOWE: Codziennie od 9 rano do 5 po poł. W niedzielę od 10 rano do 4 do poł. State Institute Dr. ROSEDALE ordynujący lekarz. 720 Penn Ave. Pittsburg, Pa. Drugie piętro.

Tysiące uszczęśliwionych Każdemu kto przysłał swój adres 12c znaczkę wysłać darmo „Poradnik Zdrowia”. Ta ciekawa książeczka powinna znajdować się w każdym domu. Z niej dowiesz się jak pozbyć krosty, piegry, łzawiz, ból głowy, bólesci żołądka, reumatyzm, jak być zawsze zdrowym i młodym, jak powstrzymać włosy od wypadania a nabyć ładne i bujne włosy i wiele ciekawych rzeczy. Nie posłać! Piszcie zaraz. Adresować: W. A. KARAS, 3566 Idaho St. Oakland, Cal.

Marcin Dembinski KRAWIEC MĘSKI 3114 Brereton Ave. 6 Wards na górach

— Cheesz robić dobry interes, ogłaszaj się w Wielkopalaninie.

MIESZKANIE: 95 South 15th St. Bell Phone 92-L Hemlock P. & A. 1111-G. Bell Phone 667-J. Hemlock Dr. T. A. STARZYNSKI nad „All Nations” bankiem Pittsburg, Pa. Nar. 5. 12-tej i Carson ul.

M. Rembowski NAJSTARSZA POLSKA BALWIERNIA Stawianie baniek i pijawek jest moją specjalnością. Usługa szybka. 3051 BRERETON AVE. (na górach) PITTSBURG, PA.

Recepty są naszą specjalnością. JEDYNE PRAWDZIWIE POLSKĄ APTEKĘ przy Penn Ave. utrzymuje Rob. Cwiklinski pod numerem 2627 Penn Ave. Pittsburg, Pa. TELEFON P. & A. 2312 M.

Kanapa-Lóżko. Ta kanapa jak obok umieszczona rycina może być łatwo zrobiona jako łóżko, bez żadnego trudu. Wspaniała rzecz dla rodzin które mają małe mieszkania. Ta kanapa wykonana jest ze stali, materace Nr. 1 — wartości \$20.00, teraz tylko \$13.00 Eichenlauba Skład Mebli i Pościeli 3501-3503 Butler ul. Pittsburg, Pa.

ROBERT LEWIN & CO. HURTOWNIA I DETALICZNA SPRZEDAŻ - WIN I LIKIERÓW - 14 Smithfield St. Pittsburg, Pa. DOSKONAŁY TOWAR A CENY NISKIE. Lewin Special 10-letnia Żytnia Wódka, kwarta \$1.25, gal. \$4.00 Dobra Biała Wódka \$2.00 \$2.50 \$3.00 Galon B. dobra Czerw. Żytn. Wódka 2.00 2.50 3.00 3.50 4.00 „ Jamaika Rum bardzo dobry 2.00 2.50 3.00 „ Kminkówka 2.00 2.50 3.00 „ Anyżówka 2.00 2.50 3.00 „ Dobry Alcohol 3.00 3.50 4.00 „ Dobra Węgierska Torkoly 2.50 3.00 4.00 „ Dobra Węgierska Śliwowa 2.50 3.00 4.00 „ Dobra Węgierska Borówkowa 2.00 2.50 3.00 „ WYBORNE WINA: Kalifornijskie Kwaśne Wino Galon \$1.50 Kwarta 50c Kalifornijskie Muskatelowe „ 1.50 „ 50c Kalifornijskie Sherry Wino „ 1.50 2.00 „ 50c Kalifornijskie Port Wino „ 1.50 2.00 „ 50c Dobre importowane Wina „ 3.00 4.00 Kw. 75c 1.00 Czerwone lub białe Wino z Ohio „ 1.00 Skład ten został założony przed 40 laty przez John C. Finch, a obecnie go ma Robert Lewin. Dajemy najlepszy towar za niskie ceny. Pytaj się o nas lub pisz. My cię grzecznie obsłużymy. ROBERT LEWIN & CO. 14 Smithfield St. (blisko Monongahela House) Pittsburg, Pa.



Wacław Żmudski.

## POSIEW KRWI.

(Ciąg dalszy.)

— Doktorze! — mówił kapitan, patrząc mu uparcie w oczy. — Ja muszę wiedzieć dokładnie, co było. To jest dla mnie zbyt ważne. Czy zechcesz mnie zrozumieć, doktorze? Gdyby naprawdę tak — to postępek ten równał by się według mego wewnętrznego poczucia podpisaniu wyroku śmierci na samych siebie. Ta dziewczyna była dla mnie zjawiskiem niezwykłym, gwiazdą była na naszym ponurym firmamencie. A naród, który gwiazdy, przez Boga mu zesłane, wdeptuje w błoto, musi zginąć. Czy rozumiesz teraz, doktorze, jakie znaczenie, jakie ten wypadek może mieć dla mnie?

Gdy domawiał tych wyrazów, dygotał na całym ciele.

Szanując jego uczucia, Tyska poważnie skłoniła głowę.

— Powiem, gdy się dowiem.

— Pamiętaj doktorze! Dla mnie osobiście jest to wyjątkowo poważna sprawa, która może zadecydować o całych moich dalszych losach.

Tyska w tej chwili przemknęła błyskawicą myśli: „Chyba przecie nie kocha się w niej?!... Zduś! Jednakże to myśl w zarodku i uścisnąwszy mu tylko rękę, odszedł do Alisy.

Spała snem ciężkim, gorączkowym.

Zbadał jej puls i wyszedł do innych oczekujących go chorých, poleciwszy tylko siostrze miłosierdzia, która była przy niej, by nad nią czuwała i dała mu znać, jak się tylko obudzi.

Alisa spała jednym tchem do samego południa.

I gdy się już wreszcie obudziła, gdy otworzyła już oczy, przez długą jeszcze chwilę dawała się nie rozumieć, co się z nią dzieje, czuła się jakby pod kaskadami spadającej na nią z wysokości wody, która swym szumem nie pozwalała zebrać dziwnie rozchwiejanych w głowie myśli.

Tyska był już obok niej, siedział przy łóżku w ponurem milczeniu, oczekując reakcji, która powinna była łada chwilą nastąpić.

W pewnej chwili spojrzała na niego i nieruchomo zawiśła oczami na jego twarzy.

To była pierwsza krawędź nadbrzeżna, o którą zaczęła się jej powracająca z dalekiej wędrówki po mierzających krainach świadomości.

Wpatrywała się tę twarz zrazu jakby z bardzo wielkiej odległości, jak w bładą gwiazdę przez rurę kominową.

Potem w żrenicach jej zaczął się zwolna okazywać ruch myśli, wirujących jeszcze beładnie, ale z szybkością coraz większą, coraz bardziej zawrotną, jakby pędzoną przez dziki a z każdą chwilą wzmagający się popioch. I naraz wszystkie te rozstrzęsione w jej oczach błyski zastygły, zamrtały nieruchomo w jednym upiornym wyrazie nieludzkiego bólu, nieludzkiego przerażenia.

Siadła na pościeli, pierwszą jej rozdała się strasznym zatorom rozekłanego jęku, jakby za moment pęknięć miała na drgające krwawym błękitem części. Jak wyskakujący przez okno z płonącego domu, tak rzuciła się do niego z wyciągniętymi rękami.

Zdawało się, że cały ten lęk wraz ze świadomością zamrtały stały, odnowa zatopił swe zimne, nieublagane kły w jej karku.

— Każm...!

Przylgnęła do niego twarzą i w połowie zabiła w sobie rodzący się krzyk, i w męce strasliwej odrzuciła się nagle od niego i wwinęła się sama w siebie, utonęła duszą w tej kadzi nieludzkiej katuszy, na którą się złożyły druzgocący ból uświadomionego nagłego faktu, i bez nadzieja rozpacz, i rozsadzający biedne serce żal dziecka, skrzywdzonego niewinnie, a bezpowrotnie.

Odczuł przyczynę jej nagłego odrzutu i szybko, z całym serdecznym wylaniem pomknął za nią głową.

— Aliso moja, siostrzo moja serdeczna, siostrzo moja serdeczna!...

Innych słów i więcej słów nie mógł w tej chwili znaleźć w sobie.

Przylgnęła ustami do jego ręki, którą dłoni jej szukał i rozplynęła się w krzyżowej męce.

I zdawało się, że to już nie usta jej skargami łkają, ale że to sama żywa krew podeptana o pomstę do nieba woła, że to nie łyż z pod serca jej falami buchają, ale że to samo ucieśnienie krzywdy i bólu wylewa się z jej duszy i wiekistą kłatwą wsiąka w ziemię.

Z oczyma wciśniętymi palcami w głąb oczodołów, sam czując w sobie rozekłane morze łez, łez tem cięższych że nie wypłakanych, które na zawsze pod sercem zostały miały i na zawsze to serce goręcej swą miały przepoić, Tyska siedział obok na krawędzi łóżka, pozwalając wchodzić w siebie, jak zatrutem ostrzem, każdemu jej jękowi, każdej skardze.

W pewnym momencie Alisa przestała naraz płakać. I czuła to, że nie dlatego ucichła, bo jej łez nie stało, lecz że to łyż zwały się w niej raptem i wstecz uderzyły, jak wiosenne wody, które na drodze swej spotkają zator pierzający się ostrymi złomami zbitę kry.

Zwróciła ku niemu swą twarz dziwnie jakby naraz zdrobniałą, jakby posypaną warstwą popiołu, pod którym ledwie tlały blade oczy, na dnie których, jak drobne ziarna trucizny, świeciły małe iskielki beznadziejnego żalu.

Tę iskielkami, które chwilami rozdmuchiwały się w długie kłujące płomienie, wświecała mu się przez moment w głuchym milczeniu w żrenice, jakby pragnąc tam z tym wyrazem na wieki mu się utrwalić.

— Stało się! szepnęła wreszcie.

Tyska drgnął i spojrzał na nią płochliwie.

Teraz w oczach jej nie było już żalu, była tylko bezgraniczna, wszechoddana, świecąca jak niebo miłość.

— Mój!... — szepnęła. — Czy pozwoliś mi choć teraz przemawiać tak do siebie? Och, pozwól mi, pozwól!...

— To już nie na długo!...

Scisnął jej gorąco dłoń.

— Aliso, biedna moja!

Na moment przyocliła i jednocześnie jakby znów zapadła się w siebie, jak gmach, z którego powydzierano wszelkie wewnętrzne podpory. I ona tych podpór wewnętrznych nie czuła w sobie. Skurczyła się całym ciałem jak małe nieczem nie osłonięte i drżące od zimna dziecko, oczy

jej zamglily się bezzennym żalem, drobne usta ścigały się spazmatycznie jak przed nowym wybuchem płaczu.

— Aliso, biedna moja!

Zdawało się go nie słyszeć.

— I za co — zaczęła szeptać — za co taki bezmiar kary! Za co ginę w taki okrutny, w taki haniebnny sposób?! Czy moim życiem naprawdę tak nie było warte, ażeby w podobny sposób zabijać je we mnie?!...

— Ależ, Aliso, żyjesz przecie i żyć będziesz!

Potrząsnęła głową.

— Nie! Wszak nie porzucę ci mówić, jak ze mną postąpiono! I czy możesz sądzić, że po tem byłabym w stanie wyżyć?... Po tem, wszystkim!... Ach!...

Zakryła twarz rękami, drżała na całym ciele, jak wobec krwawego upioru.

I naraz spojrzała na niego niemal gniewnie.

— Pócoś mnie szukał, pócoś mnie zabierał stamtąd? Dlaczego nie pozwoliłeś mi skończyć tak, jak zwykle podobne istoty kończą?! Wszak nie co innego kierowało tobą, tylko litość pospolita, zdawkowa, a bardziej od samej śmierci boląca litość. Dlaczego nie pozwoliłeś mi tam skończyć!...

Lagodnie, pieszczotliwie wziął ją za rękę.

— Siostrzyzko droga moja! Ból fizyczny przeważa twoją istotę na stronę materialną. I dlatego źle mówisz. Bo pomyśl tylko! Czy wobec tej zbrodni, która wyłącznie cię tylko na względzie miała i cię tylko dotknęła, twoja biała, szlachetna duszyczka została zbrudzoną? Czy nawet rozkład, a nie tylko ból tej łupiny, w której czasowo przebywasz, ma się zaraz przenieść na to i zarażać to, co jedynie i wyłącznie stanowi twoją istotę, to jest duch?! O, Aliso, nie ty przez usta twoje w tej chwili przemawiasz!

Słuchała ze stopniowo rozszerzającymi się oczami, jak gdyby słowa te, które z jego ust padały, tręcały w jej duszy jakieś znane, bliskie, a zardzewiałe przez czas struny.

W pewnym momencie spojrzała na niego żywiej pod wpływem jakiejś rodzącej się nagle myśli, otworzyła usta. Lecz zanim pierwsze słowo wypadło, już je wyprowadził wybiegający na blade lica rumieniec, już ten głos, który nie zdołał jeszcze rozebrać, zastygł i skończył w jej gardle.

Nagle jednak zdecydowała się i tylko szczelnie zakryła sobie twarz i oczy rękami.

— A... czy ty sam nie brzydziłbyś się mną teraz?

Skończyła i naciągnęła na twarz koc szpitalny.

Wzdrygnął się, jak gdyby całe jego wnętrze wyniosowało się nagle nazewnątrz. Przez mglenie oka toczył z sobą strasliwą walkę. I naraz wyprostował się, spojrzał na nią jasnym, równym wzrokiem.

— Aliso, wierz mi, jesteś dla mnie teraz stokroć droższą, niż byłaś kiedykolwiek!

Nie odrywając rąk od twarzy, spojrzała na niego poprzez szpary palców. I widać było pomiędzy temi szparami płomienie jej łez i widać było brylanty też na oczach.

Potem nagle pochwyciła jego rękę, wciągnęła ją pod kroc do swojej twarzy, i znów poczuł na tej ręce wilgotne dotknięcie ust, a jednocześnie gorąco łez rzęsiących.

Dusza jego topniała, jak poranna zamroź pod działaniem palących promieni słonecznych.

Odniosłszy nad sobą pierwsze zwycięstwo, czuł się teraz skłonnym do dalszych, a jak najdalej idących ustępów, jak kamień, raz oderwany od szczytu, doznaje skłonności do spadania ze wzrastającą szybkością w dół. Nie odrywając ręki od jej twarzy, potrząsnął z pewnością hardością głową.

— Cicho! I cennie jest w gruncie rzeczy ta nasza ziemiska powłoka, to ciało, do którego niekiedy przywiązujemy tak wielką wagę! Czyż naprawdę wartość twoją wewnętrzną zmniejszylaby się od tego, że naprzykład ciało twoje zostałoby obspiane trędą? Niechże ci się więc zdaje, że to wszystko nie czem innym było, jak tylko trędą, chwilową chorobą skórną, która wewnątrz nie przenika. Wnętrze twoje, ta twoja szlachetna dusza pozostała nietknięta, i nie masz prawa, Aliso, zatracać w sobie tego, co w tobie było i pozostało najpiękniejszym i nienaruszonym, nie masz prawa w rozpacz za ciałem o duszy swej zapominać. Przeciwnie nawet! Teraz dopiero życie duchowe może i powinno rozwinąć się w tobie i wyrosnąć w cudny, z nieczem nieporównany kwiat czystego ducha.

Rozkołysany własną deklamacją rozgrzewał się, — wlewał w to, co mówił, niekłamana wiara.

Nie patrząc na niego, słuchała z szeroko rozwartymi oczami i w oczach tych poczyniała zwolna grać tęczę, jak żywy odbłask niedawno minionego szczęścia, jak zapowiedź odradzającej się w młodej sercu niezłomnej nadziei i wiary.

— Aliso, sercem do ciebie mówię, przyjmijże i ty sercem i opamiętaj się! Wszystko jeszcze przed tobą! Policzki jej zaróżowiły się lekkiem rumieńcem, pochwyciła rękę jego w rozpalone dłonie.

— Drogi, wybrany mój, dzięki ci. Tak, czuję że duszy nie powinienem zatruć.

— I spokojną będziesz? Przrzekasz?

— Tak. Chcę wierzyć, że to wszystko, ten wypadek straszny...

Na moment głos załamał jej się w piersiach. Szybko jednak przemogła się, otrząsnęła występujące na oczach łzy.

— Wybacz, kochany, to się już nie powtórzy! Dziękuję ci, żeś mi przypomniał obojętności wobec mojej duszy. Bo ja duszą zawsze żyć pragnęłam, i duszą pragnęłam dla świata pracować. Dotąd, niestety, nie uczyniłam jeszcze nic, wszystko stoi jeszcze przedemną niespełnionem. Ale do tego nie potrzeba siły ciała. I będę, będę spokojna.

Uścisnął jej mocno rękę i wstał.

— Pamiętajże, Aliso!

Spojrzał na nią przeciągle, jak gdyby jeszcze wzrokiem chciał w nią przelać siłę swojej wiary. Lecz, niestety, poczuł nagle, że i w nim samym wiara ta nie ma żadnego trwałego fundamentu. Wyrosła z czegoś, co zwiędłoby i nie trwałoby, i oto teraz fantastyczna podstawa rozplynęła się naraz, cały gmach, na niej zbudowany, zawisnął w powietrzu.

Wzdrygnął się wewnętrznie, jakby w nagłym poczuciu, że i on sam popełnił w tej chwili jakiś zbrodniczy, i szybko odwrócił oczy.

— Pamiętaj! — powtórzył raz jeszcze, lecz to „pamiętaj” — było już tylko jakby pierwszym lepszym tłumokiem towarowym, pochwycenym pośpiesznie i bez wyboru z całej ich kupy dla zatkania dziury, wybitej nagle w dnie okrętu.

Pamiętaj!...

Skinął jej ręką na pożegnanie i odwrócił się celem wysłizgnięcia się niepostrzeżenie z sali, lecz już czyhały na niego dwie pary utkwionych w niego oczu — Czewczewadze i Reitzensteina.

Przewyciężając niechęć, zbliżył się ku nim.

Czewczewadze nie pytał, lecz pytanie, pełne trwogi śmiertelnej, leciało z jego oczu, zdawało się jak ostrze sondy wdierać się do duszy Tyski i trwożnie szukało tam decydującej odpowiedzi.

Tyska skinął ku niemu głową.

— Będzie żyła!

Jasne błyskawice strzeliły z oczu Gruzina. Nie wyrzekł ani słowa, tylko zwrócił spojrzenie w kierunku wschodu, usta jego drżały beśwzięcnie. Może w tej chwili zanosił modły dziękczynne do wielkiego Ałłaha.

Teraz przyszła kolej na Reitzensteina, który, trawiony gorączką zniecierpliwienia, uniósł się na łokciu i pochylił w stronę Tyski, jakby w ten sposób chciał wybiegać na spotkanie odpowiedzi na udrażające go pytanie.

Tyska spojrzał na niego przelotnie i odwrócił swe oczy.

— Tak! — wyrzekł cicho.

Reitzenstein siadł na pościeli.

— Co, więc tak?! tak?!...

Nagle runął na znak, pierwszą jego gwałtownie zaczęła się rozdymać, jakby wzbierając burzą wewnętrzną.

— Nędzni! — wycharczał — nędzni! Ach, i sam nędzniki!...

Raptem błysnął na Tyskę rozpaleni oczami.

— Doktorze, wszak pan Polak jesteś?

Tyska, sam nie wiedząc, dlaczego, moment się ociągał i potem, również nie wiedząc dlaczego, odparł twardo:

— Tak!

— A więc pluń mi w oczy! Słyszysz? Pluń, pluń natychmiast!!!

Porwał się znów z pościeli, chwycił go kurczowo za rękę.

Głos jego zamienił się niemal w chrapliwy krzyk.

— Pluń, człowieku, i wszystkich tu zwolaj, niech oplwają bydlę, które zdeptało w sobie to, co jedynie świętego w sobie miało. A i sobie też w ślepią napluj, lub pozwól, niech ja ci to ze szczerego serca uczynię. Pozwól Polaku, niech ci oplują te ślepią, które mają jeszcze dzisiaj odwagę na świat patrzeć!

Zakrzucił się, zakasał z głębi naderwanej piersi, krwawe z natężenia oczu wylały mu niemal z oczodołów.

Tyska spoglądał na niego jak na waryata.

Po chwili uspokoił się, leżał na pościeli, moment leżał z przymkniętymi oczyma.

— Cha, cha! roześmiał się wreszcie zjadliwie. — Cha, cha!... Patryoci polscy!... A czy wiesz, doktorze, że i moja matka też Polką była? I ja, bydlę podłe, przez całe życie starałem się zwałować w sobie wszelkie dobre podszepcy, z tej krwi płynące, krew macierzyńską starałem się zabić w sobie, mniemając ja być kłatwą mego żywota. Złożył raptem ręce, na jego wyrazostych jasnych oczach wyrosły dwie ogromne łzy.

— O krwi macierzyńskiej, przebacze i nie przeklinaj mnie! Oto zwyciężyłaś we mnie. Dzięki ci, że w moich żyłach płyniesz, że nie jesteś krwią morderców, dla których gotów byłbym duszę sprzedać, których za braci moich dobrowolnie obrałem sobie. O matko, matko moja!...

Łzy jednocześnie wytoczyły mu się z oczu rowkami oczodołów, zeslizgnęły się po chudych policzkach i utonęły we włosach brody.

Na chwilę zamilkł, oddychając tylko ciężko, z dziwnym rżeniem, jak gdyby przy każdym odetchnięciu pekały mu w piersiach jakieś drobne strunki.

Tyska stał z opuszczoneą głową, dziwnie wzburzony, czując przenikające go od stóp do głowy dreszcze.

Reitzenstein znów zwrócił na niego oczy. Przez chwilę przylgł się do niego w milczeniu.

— Pan Polak jesteś, doktorze! — zapytał wreszcie ponownie dziwnie zmęczonym, bezbarwnym głosem.

Tyska drgnął i tępym ruchem hybnął się w tył i naprzód na nogach, jak koń, który ze spuszczoneym bitem długo stoi pod bijącą go słotą z gradem, i którego nado świnięto zagnął ostrym biegiem.

Poruszył beśwzięcnie podładem wargami.

Reitzenstein słabym ruchem skinął ręką.

— To idź stąd, idź doktorze! Jeżeli Polak jesteś, to nie tutaj, nie na służbie u gwałcieli i morderców jest twoje miejsce. Idź!... A może gdzieindziej — jeżeli tylko Bóg podźwignąć się pozwoli — spotkamy się jeszcze! Tyska raptem podniósł głowę.

— Dziękuję ci, kapitanie, dziękuję za przypomnienie obowiązku! Niech tylko ta się podźwignie, wskazał ręką w stronę Alisy. — Tej opuścić nie mogę. Ale potem!... Dziękuję ci, kapitanie!

Uścisnął mocno jego rękę i twardym, zdecydowanym krokiem zawrócił ku drzwiom.

Przechodząc koło Alisy, spojrzał jeszcze na nią.

Leżała na znak z szeroko rozwartymi pod zmarszczonym czołem oczami, lecz oczy te zdawały się nie nie widzieć, były jakby we mgle skąpane.

Na palcach podszedł ku niej, popatrzał moment i cicho wyszedł.

Na korytarzu za drzwiami układano właśnie na kaptafalk, zbity z paru desek nieoczeblowanych, przykryte białym precieradłem ciało Wiery.

U węgłowia gorzało żółtym blaskiem parę świeczek woskowych, na stoleku leżał w skórę oprawny psalterz.

Młody lekarz stanął, wpatrzył się w nieruchomo rysujące się pod precieradłem już na wieki skamieniałe kształty, i w oczach jego zaświeciły łzy.

— Żegnaj, żołnierko miłości!

Z przeciwnych drzwi wyszedł pop, wytarł po drodze ztłuszczone świeżo spożytym obiadem usta, utarł dziwnie nos, westchnął z uciążliwością i, pośliniwszy palec, pocął przewracać kartki psalterza.

— Zmarła służę Twoją przyjmij, Panie, do chwały Twojej!...

Tyska obrócił się i ocieżałym krokiem wyszedł.

Pierwsze dźwięki psalmu spadły na Alisę, jak kamień na znieuhamiałą toń wody. Poderwała się pierzchliwie, z przerażeniem otworzyła oczy.

Ciąg dalszy nastąpi.

# OLDSTYLE LAGER

OSKONALE piwo nowego warzenia z browaru LIBERTY BREWING COMPANY z Pittsburga, Pa. jest sprzedawane obecnie w butelkach i z pod czoła we wszystkich hotelach i salunach po zwyczajnych cenach bez NADZWYCZAJNYCH DODATKOW, jak również przez wszystkich właścicieli hurtownych składów w skrzynkach jedno tuzinowych flaszek kwartowych, lub dwutuzinowych flaszek półkwartowych, lub też w beczułkach. Cena za skrzynkę lub za ósmkę beczułek \$1.00, choć piwo to jest daleko więcej warte jako wyrabiane z czystego siodu i chmielu i dobrze wystaje — i dlatego nosi nazwę

## Oldstyle Lager.

Browarnia LIBERTY BREWING COMPANY stara się wszelkimi siłami prowadzić interesy swoje bez względu na koszt, by dać Szanownej Publiczności sposobność używania jak najlepszego piwa, ceny zupełnie nie podnosząc.

Ludzie pracy, robotnicy powinni mieć sposobność wypić dobrego piwa: a bogaci nie mają czego wstydzic się że piją taniej za takowe. My jesteśmy zadowolony małym zarobkiem, a dajemy za małą cenę towar pierwszorzędny.

Upraszamy Szanownych Odbiorców o nie niszczenie próżnych flaszek jak również nie używać takowych do innego użytku.

Z poważaniem

The Liberty Brewing Co.

## CHORYM do WIADOMOŚCI

Krajowy Lekarz w Pittsburgu.



Godziny przyjęcia: Codziennie od 9 rano do 6 wieczór. W niedziele do 4 po poł. W środę i sobotę od 9 rano do 8 wiecz.

**Dr. REGAN EUROPA MEDICAL CO.**  
JEDYNY SPECYALISTA CHOROBY MĘSKICH I KOBIECYCH  
720 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

## BACZNOŚĆ RODACY W PITTSBURGU!!

Dla wygody Szan. Rodaków w Pittsburgu i okolicy otworzyłem

## Agencję polskich pism i księgarnię

w której znajduje się wielki wybór polskich wydawnictw, jakoto: Powieściowe książki różnego rodzaju, europejskie książki do nabożeństwa, naukowe, najnowsze powieści, powieściowe i wszelkie przybory piśmienne. Katalogi książek i okazowe gazety dają darmo. Oprócz tego mam wielki wybór instrumentów muzycznych i zegarków które sprzedaję tanio.

Józef J. Surmacz, 2619 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

OBIADY I PRZEKĄSKI  
smaczne i zdrowe

CYGARA i TOBISY  
najlepsze

## Jan Drożyński

HOTEL, BUFET i RESTAURACJA

PIWA, WINA, WÓDKI, LIKIERY

krajowe i zagraniczne.

3119-21 BRERETON AVE.

PITTSBURG, PA.

## - Choroby Mężczyzn! -

Specjalista chorób męskich w mieście Pittsburgu, który może mówić po polsku.



Nie czekaj aż cały system opłany zostanie chorobą, — aż cały system nerwowy zostanie zwiniony, a ty sam staniesz się niezdolny do pracy i obcowania z ludźmi.

Nieprawie, polowicznie leczenie tylko szkodzi zdrowiu. Najgorsze przypadki, jakie leczyliśmy, są te, które niedobrze leczono, zanim się udano do mnie. Ja leczę przez zapobieganie chorobom i jestem przeciwny krajaniu i bolesnemu leczeniu. Każdy chory powinien być leczony jak najostrożniej i na stałe. Ja nie daję fałszywych i szumnych obietnic; ani nie obiecuję wyleczyć kogoś w paru dniach, aby osiągnąć jak największą cenę. Lecz ja gwarantuję zupełnie bezpieczne i stałe wyleczenie w najkrótszym możliwym czasie, bez pozostawienia w systemie żadnych złych skutków. Mój system jest tani i pewny. — Ja leczę:

Sekretne choroby

w 3 do 5 dniach.

Zakażenie krwi

w 30 dniach, bez

użycia merkuryszu

lub potażu.

Strykturę







### Z protokołu posiedzenia Komitetu głównego.

W poniedziałek wieczorem komitet główny zebrał się w plebanii Wiel. ks. konsultora J. Górnyskiego.

Po otwarciu i odczytaniu protokołu z ostatniego posiedzenia, kasyer p. Gularski sprawozdaje z otrzymanych pieniędzy od Towarzystwa. Zaledwie kilka Tow. zwróciło należność uchwaloną, razem w sumie kilku dolarów.

Przy tem przypominano, że kto z członków nie zaopatrzył się w Towarzystwie w bilet wstępu, będzie musiał kupić bilet za 25 centów przy wstępie do Ochronki.

**Uwaga:** — Zwracamy uwagę wszystkich, by każdy postarał się o bilet u sekretarza Towarzystwa do którego należy.

Następnie przystąpiono do ostatecznego załatwienia programu i takowy uchwalono.

Poruszone wykonanie tablicy pamiątkowej, i wykonanie tejże polecono p. Mahronowi.

W przyszłym tygodniu podamy zupełny protokół wraz z programem, tudzież spis komitetów, rozkłady jazdy kolei i tramwaj i odnośnie do Obchodu nadeszłe korespondencje.

L. B. Haduch, sekr.

### Uwaga.

Tow. Filaretów od dłuższego czasu przygotowuje się do odegrania sztuki „Quo Vadis” w teatrze Alvin. Dramat ten przerobiony po powieści Henryka Sienkiewicza „Quo Vadis” jest wprost zachwycający i każdy z Polaków powinien pójść do teatru Alvin w dniu 29go czerwca i zobaczyć na scenie walce pierwszych chrześcijan z pogaństwem. Zachęty tu nie potrzeba, bo sama sztuka jest zachęta, a piękne cele na jakie dochód przeznaczony tem bardziej powinien zachęcić wszystkich do wzięcia udziału.

### Ofiara otwartego tramwaju.

Albert Ludwig, 1462 W. Liberty ul. jadąc otwartym tramwajem wychylił się na zewnętrzną stronę. W chwili tej nadjechał tramwaj ze strony przeciwnej i całą siłą uderzył w głowę wychylającego się. Nieszczęśliwy uległ pogruchotaniu szkieletu, a wyrzuty między tramwaje doznał obrażeń na całym ciele. Zabrano go do szpitala w stanie krytycznym.

Uważajcie jadąc otwartym tramwajem bo o nieszczęściu nie trudno.

### Straszny czyj piłak.

Strasna tragedia rozegrała się w domu pod N. 7 Dudley ul. zajmowanym przez rodzinę Samidów. Samide nie mieli nałogowy piłak, zgnęł się nad swoją rodziną, a szczególnie nad żoną, matką sześciorga dzieci. W sobotę wieczorem po poprzednim kilkudniowym pić, wrócił do domu, i rozpoczął kłótnię ze żoną, która właśnie była przy łóżku córki chorej na zapalenie płuc. Samide od dłuższego czasu miał kupiony rewolwer, który jednak schował w szafce w sypialni, by S. w stanie pijanym nie popełnił zbrodni. W sobotę począł bić swego syna 12 lat i rozkazał mu przynieść rewolwer. Syn usłuchał lecz dla bezpieczeństwa wyjął kule i schował do kieszeni.

Ojciec przemocą odebrał mu dwa naboje i gdy na krzyk dziecka żona weszła do kuchni pierwszą kulą przeszył jej piersi, zabijając na miejscu, drugą zaś natychmiast wpakował sobie w łeb.

Świadcami tej zbrodni było 3 dzieci i doktor, który w chwili zbrodni przybył do chorej córki Samidów.

### A przyczyna? Wódka.

Do czego to dojdzie. 17 letni chłopak i 13 letnie dziecko zbiegli z domu rodziców, ale ich przyłapano i ostawiono na stacyi policyjnej. Tu zeznał chłopak, że młoda parka miała zamiar udać się do Wheeling i tam wziąć ślub. Rodzice, zaszewani, mają im sprawić ślub, ale cokolwiek inny.

### Nowy Miyn.

Nowa blachownia Jones and Laughlin Co. w Aliquippa będzie puszczoną w ruch od dnia 1go lipca. Stara „rolownia” idzie już od pierwszego czerwca.

**Kolej Pennsylvanii walczy z przeciwnymi przez trek.**

Zarząd kolei Pennsylvanii czyni wysiłki, aby na liniach swoich zmniejszyć wypadki śmierci. Wypadki śmierci spowodowane są przez to, że ludzie idące trekami nie uważają i zostają najezdzani

przez pociągi. Zarząd kolei stara się przez przeprowadzenie praw zapobiedz temu i wprost zabronić przechodzenia przez tory kolejowe.

W roku 1907 zarząd kolei rozpoczął walkę z przechodzącymi po torach kolejowych i ilość wypadków w roku 1908 zniżyła się do liczby 757 zabitych. W roku 1909 było zabitych na torach kolei Pennsylvanii tylko 732. W dziesięciu latach przed dniem 1go stycznia 1910 roku straciło życie na torach kolei Pennsylvanii 7,972 osób.

Zabici ludzie po większej części robotnicy z fabryk położonych obok torów kolejowych, ich żony i dzieci. Tory kolei przechodzą przez najwięcej ruchliwe części okolicy Pittsburskiej, okolice fabryk i różnych zakładów.

Strasna ta statystyka z roku na rok powiększa się. W roku 1899 zabitych było 465 osób; w roku 1904 781; a w roku 1907 liczba dosięgała cyfry 915 tj. 3 ludzi dziennie.

Zarząd kolei ustanowił stróżów wzdłuż torów w ruchliwych miejscach i aresztuje każdego, który przechodzi torami, chcąc tem sposobem prewersować zaniechanie tego zwyczaju. W roku 1909 zaarrestowano w ten sposób przeszło 10,000 osób lecz nie wiele to pomaga. Może te strasne cyfry zabitych będą wymowniejsze od aresztowań.

### Porzniętą żonę.

Jan Bora 5423 Dresden alley po krajał żonę swą nożem rzeźnickim. Nieznana jest przyczyna bójki małżeńskiej, gdyż B. leży prawie nieprzytomna w szpitalu St. Francis, a cenny małżonek na stacyi policyjnej przy Penn ave oczekuje na przesłuchanie.

### Rozjechany.

Na trekach stacyi towarowej kolei Penna, znaleziono we środę rano strasznie poszarpane zwłoki człowieka. O ile można było dowiedzieć się z papierów znalezionych przy nim, nazywa się McCafferty. Prawdopodobnie idąc torami został narzeany w nocy przez pociąg.

### Wziął go na kawał.

Choć nie stało się to u nas, ale dobrze to wiedzieć i ku nauce podać. Marcin Gurdis dał się nabrać jakimś rzeźmieszkowi i stracił 250 dol. Nieznajomy wmówił w Gurdisa, że potrafi przemienić zwykły brązowy papier w dwudziestu dolarów. Gurdis ocałował tak łatwym dochodem powierzył mu pieniądze, które nieznajomy czesał zmyślał i kłód pod poduszkę. Co za rozczarowanie, gdy w środę rano nie znalazł Gurdis ani pieniędzy 250 dol. ani fabrykanta.

### Nie zapominajcie.

Nie zapominajcie przeczytać w przyszłym numerze Wielkopolańczyka o wywiezieniu Sokolici „Deoty-my”. Nie jest to zwykłe i warto poczytać — przeczytać gdzie — pojechać, ubawić się świetnie i wrócić do domu zadowolonym. — Pamietajcie przeczytać.

### Strachy na Lachy.

Francuscy astronomowie sądzą, że zagadkowe przejście komety Halle'ya pomiędzy słońcem a ziemią nie jest dotychczas wytłomaczono. Pułkownik Marchand twierdzi, że kometa będzie widzialna dopiero w miesiącu sierpniu. Obliczenia astronomów, opierających się na prawach grawitacyjnych Newtona, były fałszywe. Teoria Marchanda znajduje potwierdzenie, jeżeli kometa pojawi się w sierpniu lub wrześniu. W dniu 9 maja przepowiedział on trafnie, że kometa dnia 19 maja będzie niewidzialna. Ci, którzy komety widzieli, dzielili się.

### Nie przeciecie.

Zwracamy uwagę Czytelników w Allegheny na ogłoszenie firmy Carlisles. Nader przystępne ceny kapeluszy damskich. Dla pań jest to dobra sposobność zakupu tania towarów letnich.

Trzymaj się czysto — tak wewnętrznie jak zewnętrznie; — zachowuj w zdrowym stanie wnętrza i wątroby pomocą Kotwicznych Pigulek Kongo. Wtenczas nie będziesz miał zatwardzenia ani stać pochodzących dolegliwości. Uważać na to, aby były prawdziwe, z kotwicą na butele, naszym zapisanym znakiem handlowym. F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl str., New York.

The First National Bank, róg Fifth ave i Walnut str. McKeesport, Pa., jest największym i najstarszym bankiem w mieście. — Istnieje 39 lat. Płacimy procent.

**Czy jesteś zadowolony z obecnych stosunków finansowych?** Jeżeli nie, to radzimy ci rozpocząć oszczędzanie z zarobku co tydzień. Oszczędności takie rosną zadziwiająco szybko. My ci damy cztery procent za takie wkładki. Iron & Glass Dollar Saving Bank 1115 Carson St., Pittsburg, Pa.

**Polska Akuszerka** z długoletnią praktyką starokrajową i praktycznym doświadczeniem M. Szadkowska zawiadamia niniejszym o zmianie mieszkania. Jeśli która z Szanownych Rodaczek zapotrzebuje pomocy i doświadczonej rady proszę się zgłosić do Polskiej Balwerni pod No. 2633 Penn ave.

Czerstwy umysł, dobra strawność, zdrowa wątroba i doskonały apetyt należą do błogostawieństw które sprawdza Dra Richtera Kotwiczne Pigulki Kongo na zatwardzenie i wzdęcie. 25 i 50 c. Kotwica na butele jest znakiem prawdziwości. F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl str., New York.

Gdy wybudujesz Dom w Etna Parku na dwie familie, to twój rentnik ci go spłaci rentem a ty sobie bratku darmo mieszkaś.

### DROBNE OGŁOSZENIA.

**Po Angielsku w Trzech Miesiącach** mówić, czytać i pisać gwarantujemy albo nie żądamy zapłaty. Uczymy listownie naszą niezrównaną, prawie zastrzeżoną metodą. Na wyraźne żądanie wyślemy pierwsze lekcje na próbę do przekonania. Przekonajcie się i napiszcie po bezpłatny cenzur.

**Narodowa Szkoła Języków** 1554 W. Division str. Chicago, Ill.

**Potrzeba natychmiastowo** polskiej dziewczynki, która zdała egzamin z języka angielskiego w publicznej szkole dla udzielania nauki angielskiego języka u polskiej rodziny. Zgłosić się Marcin Kludziński, 1052 Highland ave., Monessen, Pa. (27)

**Potrzeba młodego człowieka** do kolektowania, prowadzenia księzek, oraz musi cokolwiek rozumieć na typewriter. Zgłosić się do: McLean 715 W. Diamond str. room 3. Allegheny (24)

**Potrzeba młodego Polaka** do roznoszenia obiadów w salunie Hotelu Daly, w Wilmerding, Pa. Musi mówić po angielsku i tylko taki, który się zna na tej pracy. Zgłosić się zaraz. Wilmerding leży zaraz za East Pittsburg.

**Poszukuję Agentów** do rozpowszechnienia Towarzystwa National Accident Society, Kosztuje na rok 5.00, dostanie \$15.00 tygodniowo i \$3.00 po śmierci. — J. Smilowski, zarządca, 230 Broadway str. New York. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba ludzi** w starszym wieku na farmie. Zgłosić się Józef Krukowski, 3041 Brereton ave. Pittsburg, Pa.

**Potrzeba pierwszej klasy górników** do kopalni Jamison Coal & Coke Co., w miejscowości Underwood, West Va. na B. & O. linii. Wysoki pokład węgla, dobre do my mieszkalne z wielkim kawałem ziemi na ogród. Kompania ma wielki zapas wagonów kolejowych do ładowania węgla, gwarantuje my stałą pracę. Po bliższe szczegóły zgłosić się lub pisać do: E. N. Zern, Supt. Farmington P. O. W. Va. (24)

**Potrzeba inteligentnego agenta** mówiącego po angielsku i polsku katolika, do kolektowania między polakami w mieście i okolicy. \$15 płacy dla odpowiedniego; zgłosić się: 219 6th str. room 525, osobicie lub listownie. (24)

**Potrzeba Organisty nauczyciela** ze znajomością języka angielskiego. — Zgłosić się do: ks. A. J. Garstka, Ellsworth, Pa.

**Potrzeba zdolnej krawcowej.** — Zgłosić się do: B. Dzikowska, 3007 Brereton ave. (25)

**Potrzeba Szewca** do reperacji obuwia. Stała praca, dobra zapłata. Zgłosić się do: John Troynar, 216 Madison str. Fairmont, W. Va. (p)

**DOM frontowy i pół loty** albo dom tylny i pół loty może kupić Polak w najpiękniejszym i najzdrowszym miejscu na górach — przy Brereton ave., blisko wspaniałego polskiego kościoła. Sprzedam bardzo tanio. Leonard Kram organista przy kościele św. Stanisława K. 56—22nd str.

**Piekarnia** robiąca dobre interesy w okolicy liczącej zamieszkałej przez Polaków, jest do sprzedania lub wydzierżawienia z powodu zdrowia. Zgłosić się do drukarni Wielkopolańczyka. (26)

**Na sprzedaż** Grosernia i Buczernia w polskiej dzielnicy w pobliżu polskiego kościoła. Sprzedam tanio ponieważ opuszczam miasto. Zgłosić się do: W. Olsewski — 3003 Preble str. w 6ej wardzie na górach. (27)

**Na sprzedaż** meble i naczyńia kuchenne, sprzedam tanio. — Zgłosić się można każdego wieczoru nie wcześniej jak o 6ej godzinie 66 — 19ta ulica. (27)

**Na sprzedaż** dwa domy w polskiej dzielnicy, odpowiednie miejsce na skład jakiegokolwiek, rent z domów przynosi 80 dol. miesięcznie. Sprzedać się tanio jeżeli zaraz. Zgłosić się do: Marohn i Kaźmierski 335 Hancock str. (27)

**Poszukuję Agentów** do rozpowszechnienia Towarzystwa National Accident Society, Kosztuje na rok 5.00, dostanie \$15.00 tygodniowo i \$3.00 po śmierci. — J. Smilowski, zarządca, 230 Broadway str. New York. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

**Potrzeba bardzo wielu robotników** a to: modelerów, uźni modelerów, modelarzy (cor makers) i uźni modelarskich. Kto tylko chce dostać pracę w tem zawodzie — niech przyjdzie do Erie, Pa., i zgłosi się do biura pracy, a zaraz dostanie dobrą i stałą pracę i płacę. — Adres biura pracy: 509 East 13th str. Erie, Pa. (24)

### Harvey's

21-sza ul. narożnik Penn Ave.

Jedynie miejsce do zakupu

**Dobrej "Brand" Wódki**

Kwarta \$1.00, Pół pajnta 25c

**Pyszne Wina "Brandy"**

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.

**JAŁOWCÓWKA**

po cenach bardzo niższych.